

Csepeli Hírmondó



2014. március 28.

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

V. évfolyam 6. szám



Tavas van!



**Kormány-
ablak
Csepelen**

2. oldal



**Modern
iparra van
szükség**

6. oldal



**Folytatódik
az útépités**

4. oldal



**Kivételes
örökség**

11. oldal



**Mezei
futóverseny**

21. oldal

A Csepel Plazába költözött az okmányiroda

A Csepel Plaza első emeletére költözött a kerületi járási hivatal okmányirodája, amely március 25-étől fogadja az állampolgárokat a korábbihoz képest tágasabb és kulturáltabb körülmények között. S ami talán ennél is fontosabb: gyakorlatilag minden ügy egy helyen, reggel 8-tól este 8-ig elintéztethető. A részletekről Pesti Imrét, Budapest kormány megbízottját kérdeztük.

Miért kellett elköltöztetni a csepeli okmányirodát?

Budapest Főváros Kormányhivatala és Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata 2012 októberében írta alá azt a megállapodást, mely rögzítette a 2013. január 1-jén indult csepeli járáshivatal elhelyezését és támogatását. Már akkor látszott, hogy a csepeli városvezetés nagy terheket örökölt. Ez megmutatkozott abban is, hogy – szemben más kerületekkel – nem rendelkezett az okmányiroda elhelyezésére alkalmas olyan különálló épületekkel, amelyek teljes mértékben megfeleltek volna az ügyintézés kritériumainak. Mind a fővárosi kormányhivatal, mind a csepeli önkormányzat vezetése nagy erőfeszítéseket tett annak érdekében, hogy Csepelen a lakosok tisztességes, kulturált környezetben intézhessék ügyeiket. Már az indulás hónapjában, 2013 januárjában elkezdtek felmérni azokat a helyszíneket, amelyek alkalmasak az általunk támasztott magas színvonalú követelményeknek: kulturált környezet, könnyű elérhetőség, tágas és ügyfélbarát infrastruktúra. A tervezés során számos helyszín és lehetőség közül végül a Csepel Plázára esett a választás, amelynek az első emeletén alakítottuk ki a csepeli kormányablakot. Az állampolgárok március 25-étől intézhetik itt az okmányirodai és kormányablakokra tartozó ügyeiket.

Mekkora forgalmat bonyolít le a csepeli okmányiroda?

Heti szinten átlagosan 1700-1800 ügyfelet fogad, elmondható tehát, hogy a csepeli lakosok éven-

te legalább egyszer valamilyen formában kapcsolatba kerültek a járási hivatal okmányirodájával. A csepeliek megtapasztalhatták, hogy a megörökölt múlt milyen siralmas helyzeteket teremtett a kerületben; ennek következtében a kulturált ügyintézés csorbat szenvedett. Ezen változtatott a fővárosi kormányhivatal és a csepeli önkormányzat vezetésének összefogása. Budapesten ez az első helyszín, ahol olyan kormányablak nyílik, mely az okmányirodai ügyfélszolgálat és háttérügyintézés, továbbá az integrált ügyfélszolgálat teendőit egy helyen, teljes körűen ki tudja szolgálni.

Milyen változást tapasztalhatnak majd az ügyfelek?

A kerületi kollégák az infrastrukturális hiányosságokat személyes és empatikus hozzáállásukkal igyekeztek feledtetni; ennek is köszönhetően panaszos

megkeresés csak nagyon ritkán fordult elő. Az új kormányablak kapcsán a lakosok egy kulturált, a mai kor követelményeinek megfelelő környezetben, korszerű államigazgatással és ügyfélszolgálatlal fognak találkozni.

Várható-e változás a csepeli járási hivatal tevékenységében?

Az ügykörök a kormányablak megnyitásával kibővülnek. A helyi lakosoknak már nem kell a kerületen kívülre utazniuk, ha a nyugdíjjal, egészségbiztosítással vagy a családi támogatásokkal kapcsolatos ügyeiket szeretnék intézni. Mindezt egy helyen, a csepeli kormányablakban megtehetik. Több olyan szolgáltatást nyújtunk majd az állampolgárok-
nak, amelyek korábban akár több órát vagy napot igényeltek. Az ügyintézés egyszerűbb és gyorsabb lesz. További újdonság, hogy minden ügytípust a nap tizenkét

órájában reggel 8 és este 8 óra között tudják rendezni. Mostantól nem a lakosoknak kell a hivatalhoz igazodniuk, hanem mi igazítottuk a hivatalt a lakosok igényeihez és időbeosztásához.

Magyary Zoltán, a nemzetközileg is elismert közgondolkodó, jogász, köztisztviselő már a múlt század első felében megfogalmazta a jó közigazgatás alapfelveleleit. Ennek elsődleges szempontja, hogy az ügyek intézésének lehetősége az állampolgárokhoz, a kerületi lakosokhoz minél közelebb legyen elérhető. Számos intézkedést tettünk ennek érdekében, kormányablakok nyíltak és nyílnak a polgárok által sűrűn látogatott nagyáruházakban, például a XI. és a XIII. kerületben, de ebbe a sorba csatlakozik a csepeli bevásárlóközpontban megnyíló kormányablak is.

Cs. A.



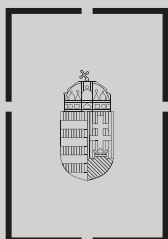
Ünnepélyesen átadták a Csepel Pláza első emeletére költözött okmányirodát március 25-én. Az új helyszínen kulturált körülmények között, reggel 8 órától este 8-ig fogadják az ügyfeleket. Az okmányirodát Szabó Erika területi közigazgatásért felelős államtitkár, Németh Szilárd polgármester, országgyűlési képviselő és Pesti Imre, Budapest kormány megbízottja adta át. „Magyarország jó állam akar lenni, amely megkülönböztetett figyelmet fordít az ügyfelekre. Az országos közigazgatási rendszer átalakítása történelmi léptékű tett, amelynek mostani állomása a csepeli okmányiroda új, kulturált helyre való költöztetése. Az ügyfelek elégedettségi indexe 98 százalékos, ami arra utal, hogy jó irányba történtek a változások” – hangsúlyozta Szabó Erika

Kormányablak

Jogszabályváltozás miatt a korábban jegyzői hivatali hatáskörbe utalt államigazgatási ügyek egy része és a gyámhivatali ügyek a kialakításra kerülő Budapest Főváros Kormányhivatala XXI. Kerületi Hivatalához kerültek át. Csepelen egy korábban hivatali külső irodaként használt helyiségcsoport (Szent Imre tér 3.), valamint volt fogorvosi rendelő (Szabadság u. 21.) átadásáról döntött a képviselő-testület. A döntést követően a használaton kívüli rendelő irodává alakításához jelentős összeget, a működéshez pedig a szükséges bútorokat, technikai berendezéseket, felszereléseket is biztosította az önkormányzat. A Szent Imre téri épület azonban – amint az a működés során bebizonyosodott – nem felelt meg teljesen a benne ellátott új funkcióknak. Az okmányiroda kialakítható volt, de az ügyfelek várakozására alkalmas ügyfélvárót nem lehetett létrehozni. Az önkormányzat vezetése rövid időn belül szembesült a problémával, és a lakosság kényelme érdekében a megfelelő okmányirodai működést biztosító hely felkutatását kezdeményezte. A vizsgálat során ismertté vált, hogy a közlekedési szempontból központi helyen lévő és a lakosság által jól ismert Csepel Pláza emeletén van olyan hely, ahol az okmányirodai működés feltételei mind az iroda munkatársai, mind az ügyfelek részére jó színvonalon biztosíthatók.

Németh Szilárd polgármester személyes közbenjárása alapján a Budapest Főváros Kormányhivatala XXI. kerületi hivatal ügyeiben illetékesek is elfogadták a csepeli önkormányzat javaslatát. A képviselő-testület a polgármester indítványára az átköltözés költségeire 10 millió forint biztosításáról döntött annak érdekében, hogy a csepeliek az okmányügyeiket kulturált módon intézhessék. Az új kerületi hivatal létrehozása, működése feltételeinek megteremtéséért az önkormányzat jelentős áldozatot vállalt, őszintén remélem, hogy az új okmányiroda, amely kormányablak néven, kibővülő közigazgatási szolgáltatásokkal működik, beváltja a hozzáfűzött reményeket, és a lakosság megelégedésére működik majd.

Dr. Szeles Gábor, jegyző



Rezsicsökkentés egy nagy családnál



A rezszi csökkentésével jól jártak a családok, hiszen esetükben a tavaly bevezetett energiaárak mérséklése több ezer forint megtakarítást eredményez.

A 2013-ban kormány több rezsicsökkentő intézkedést hajtott végre: három ütemben – januárban, júliusban és novemberben – mérsékelte a gáz és az áram, a víz és a csatorna, valamint a szemétszállítás díját. Az intézkedések kapcsán jelentős politikai és szakmai vita bontakozott ki, amelyben olyan állítások is elhangzottak, miszerint a rezsicsökkentés egyáltalán nem javította egyes jövedelmi csoportok helyzetét. A Századvég 2013. november végén készített közvélemény-kutatásának tanúsága szerint a kormány rezsicsökkentő intézkedései javítottak a lakosság többségének anyagi helyzetén, az átlag alatti jövedelemkategoróriában is.

Egy egyedülálló nyugdíjas, majd egy háromgyermekes, panellakásban élő család után egy kertes házban élő nagy családdal látogattunk el, hogy megtudjuk, mennyit spóroltak a rezszi. Az Öze család Királyerdőben, egy 120

négyszázötven négyzetméteres családi házban él: hatan laknak itt, két felnőtt és négy gyerek. Gázzal fűtik a házat, amelyben nappali, két szoba és két félszoba található. Az energiaforrások közül a gázt használják a legtöbbet, de elég tetemes a vízfogyasztásuk is. A közüzemi számlákat csekken fizetik, amelyen pontosan látható a csökkenés mértéke. „A fűtésen az elmúlt évben 28 544 forintot takarítottunk meg, a villanyáram 33 899 forinttal lett kevesebb, a víz- és csatornadíj 4915 forinttal csökkent. Az eddigi megtakarításunk a rezsicsökkentéssel meghaladja a hetvenezer forintot. Nagyon jónak tartjuk ezt az intézkedéssorozatot, mi nagycsaládosok kifejezetten örülünk neki. Egy fizetésből élünk hatan, én gyeden vagyok, ami hamarosan gyes lesz, a házban pedig svájci frank alapú hitel van. Azt nehéz megmondani, hogy mire fordítjuk konkrétan a megspórolt összeget, de mindenképpen segít abban, hogy a gyerekek a nehéz helyzetben is sportolhassanak, esetleg nyáron el tudunk menni egy hétre a Balatonra. Fontosnak tartom, hogy olyan egyszerű dolgokra is teljen, ami a normális életvitelhez szükséges” – tette hozzá az anyuka.

asz

Meghívó

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata tisztelettel meghívja Önt a Martinász szobor ünnepélyes átadására.

Időpont: 2014. április 4-e, 11 óra

Helyszín: Teller Ede út és a Károly Gáspár utca kereszteződése
Megtisztelő jelenlétére számítunk!

Csepelnek modern iparra van szüksége



fotó: Szria

Csepel akkor volt virágzó település, amikor működött az ipar. A kerületben az elmúlt években sikerült a régen megtorpant fejlődést újraindítanunk, negyven évig ígérgetett fejlesztések valósultak meg. Ezt azonban csak akkor lehet hosszú távon folytatni, ha sikerül a modern, környezetbarát ipart is újratelepíteni. Az elkövetkező években itt is szeretnénk áttörést elérni – mondta el a Csepeli Hírmondónak Németh Szilárd polgármester.

Az elmúlt héten láttam egy 2010 előtt készült „imázs-videót”. Ebben az akkori vezetés lakótelepeket és ipart is vizionált egyszerre az egykori Csepel Művek területére. A videóban azt mondták, hogy nem dőlt el, mit akarnak. Milyen jövőt szeretne a gyárban a kerület jelenlegi vezetése?

Mi egyértelműen ipari jövőt tervezünk, környezetbarát és modern ipart szeretnénk, ahogy ezt megfogalmaztuk a gyár fejlesztéséről szóló Weiss Manfréd Tervben is. Csepel akkor virágzott, amikor az ipar is prosperált. A nyolcvanas években, a gyár szétesésével együtt kezdődött a kerület mélyrepülése. Jelenleg több száz tulajdonos birtokolja az egykori gyárterületet, és a

számuk hétről hétre nő. Történelmi hiba volt a gyárat darabokra törni és úgy privatizálni. Ennek isszuk ma is a levét, mert rendkívüli módon megnehezíti most az ipar újratelepítését.

A tulajdonosok jelentős része egy-egy nagyobb cégcsoporthoz, érdekcsoporthoz kapcsolódik. Itt van a második nagy probléma. A tulajdonosok egy része – ahogy az említett videóban is láthatta – nem gyárakat és munkahelyeket akar a Csepel Művek területén. Befektetésként vásároltak ingatlanokat, és nem is folytatnak ott termelő munkát. Arra várnak, hogy állami pénzen kármentesítés legyen, és így sokszorozódjon meg az ingatlanok értéke.

Ha az önkormányzat birtokon kívül van, és a tulajdonosok egy jelentős része is csak befektetési célból van a gyárban, mit lehet tenni?

A tulajdonosi szerkezet folyamatosan változott az elmúlt harminc évben. Ez folytatódni fog. Reményeink szerint abba az irányba, hogy a befektetési céllal vásárolt gyártelepek olyan tulajdonosokhoz kerülnek, akik ismét termelni akarnak. Azzal, hogy az elmúlt években – az elődeinkkel

szemben – már egyértelművé tettük a terveinket, elindult valami. Ez a változás fel fog gyorsulni, de

évekig fog tartani. Reményeink szerint két-három év múlva ezt már lehet majd látni.

Csepel önmagában nem rendelkezik olyan erőforrásokkal, hogy egyedül végig vigyen egy újraiparosító programot. Ahogy a panelos lakótelepek esetében, úgy itt is csak külső források megszerzésével tudunk előrelépni. Sok pénz kell hozzá, tízmilliók. Ugyanakkor munkaerő van bőven Csepelen, él és létezik az ipari kultúra, amely meghatározta Csepel hírnevét, és a közösségi közlekedés is biztosított. Az elmúlt húsz évben sok olyan példát láttunk már, hogy régi, patinás ipari területekből szórakoztató vagy művelődési központok lettek a belvárosban. Itt az ideje, hogy arra is példát mutassunk, hogy az ipar visszatelepül. Csepel erről lett híres, és remélem, hogy eljön az az idő, amikor a csepeli termékek ismét világhíresek lesznek.

CSEPEL ÚJ UTAKON

Folytassuk együtt, közösen a megkezdett munkát!

Németh Szilárd István



FIDESZ





FELHÍVÁS

Tisztelt csepeli pártok, képviselő-jelöltek!

Csepel önkormányzata több ízben konzultációt folytatott az itt élő emberekkel közös ügyeinkről. A második ilyen konzultáció során a válaszadók 95%-a állt ki amellett, hogy rendet szeretnének az utcákon, és nem kérnek a vadplakátokból, és az utánuk maradó hulladékból.

A csepeliek véleménye alapján az önkormányzat meghozta a szükséges döntést és nyilatkozatot fogadott el.

„Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete nem kér a közterületi plakátozásból és felkéri a 2014. évi választásokon jelöltet állító pártokat, jelölteket arra, hogy a csepeli polgárok akaratát szem előtt tartva, ne ragasszák tele a kerület villanyoszlopait, falait, trafóit politikai jellegű hirdetésekkel, választási plakátjaikkal.”

(Részlet a nyilatkozatból)

A nyilatkozatot az MSZP, valamint az egyetlen független képviselő ellenszavazata mellett a képviselők elfogadták.

A Fidesz és a KDNP képviselői mellett a nyilatkozatot a Jobbik Magyarországért Mozgalom képviselője is támogatta és aláírta. Ennek ellenére a Jobbik képviselője és aktivistái elkezdtek a Csepeli úton és a Kossuth Lajos utcában, illetve a Szent Imre téren a villanyoszlopokat teleragasztgatni. Ugyanígy, a baloldali összefogás pártjai (MSZP-Együtt-PM-DK-MLP) szintén elkezdtek a kerület villanyoszlopainak és közterületeinek teleplakátolását.

Felhívjuk a választáson induló pártok és jelöltek figyelmét, hogy a csepeli lakosok akaratát szem előtt tartva vigyázzanak a közterületeinkre, a rendre és a tisztaságra, és a plakátjaikat csak az arra kijelölt táblákra helyezték el. Ezeket a táblákat a Fővárosi Önkormányzat döntése alapján helyezték ki annak érdekében, hogy helyet biztosítsanak a választási plakátoknak.

Felhívjuk továbbá a pártok és jelöltek figyelmét, hogy tartózkodjanak az önkormányzat tulajdonában lévő járdaszakaszok és egyéb felületek festékekkel történő feliratozásától.

Vigyázzunk közösen Csepel tisztaságára! Köszönjük!

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata

Nem lesz nívó alatti vita

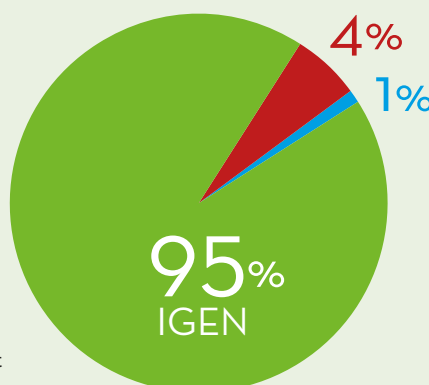
Szentezky János és Szabó Szabolcs olyan hazug állításokkal támadják Németh Szilárdot, amelyek mellett nincs remény egy nívós, értelmes képviselő-jelölti vitára – mondta el Ábel Attila, a Fidesz csepeli elnöke a Csepeli Hírmondónak.

Szabó Szabolcs év elején közzétett programja szerint elvenné a munkából élő családoktól a rezsicsökkentést és a családi adókedvezményeket. Ezzel párhuzamosan megszüntetné a devizahitelek árfolyamgátját is. A kedvezmények és az alacsony adó a programja alapján csak azoknál maradna meg, akik nem dolgoznak, vagy nagyon keveset keresnek. Érzik is, hogy ez a csepeliek többségének rossz lenne. Ezért nem hirdetik Szabó Szabolcs választási programját a szórólapjaikon. Helyette különböző hazugságokkal támadják Németh Szilárdot. Márpedig hazugságokról nem lehet vitázni – mondta el a Hírmondó kérdésére a Fidesz elnöke.

Nem igaz, hogy a több kiváló szobrot készítő Sárossy Tibor rokona lenne Németh Szilárdnak. Az sem igaz, hogy a Sáska utca lenne az egyetlen, ahol csapadékvíz-elvezetési és útfelújítási munkák folynak. Amikor 1961-ben megépült a Szárcsa Iskola, majd óvoda is épült abban az utcában, a csatornázásról, csapadékvíz-elvezetésről megfigyeltek. Pedig az utca egy része és a környéken több utca is minden nagyobb nyári zápor után szó szerint víz alá kerül. És ha a csepeli MSZP-nek sikerült volna megakadályoznia a csatornázást – mint ahogy akarták –, akkor sem az utca másik végén lakó Németh Szilárddal tettek volna rosszat. Ezzel a bosszújukkal a több száz környéken lakó csepelinek és az iskolába, óvodába járó gyerekeknek hosszabbították volna meg az 1961 óta fennálló, tarthatatlan állapotokat. Amennyiben pedig Szabó Szabolcs Németh Szilárdnak a képviselői munkából származó jövedelmét támadja, miért akar ő is képviselő lenni, és ezt a jövedelmet megszerezni? - tette fel a költői kérdést Ábel Attila.

Szeretné-e Ön, hogy Csepel Önkormányzata közterületeink tisztasága és rendje érdekében szabályozott keretek közé terelje a plakátozást és az így keletkező hulladékok eltávolítását?

- Igen, szeretném
- Nem, nem szeretném
- Nem tudja/Nem válaszolt



Utcák tucatjain folynak az útépitések és a csapadékvíz-elvezetés

Folytatják a csepeli utak aszfaltozását, karbantartását, a kátyúzásokat, új járdák kialakítását, a csapadékvíz elvezetésének kiépítését. Jelenleg is több utcában végeznek útépitéseket és a csapadékvíz-csatornák kialakítását a korábban elkészült terveknek megfelelően. A kerületben már nyolc helyen kiépítették a csapadékvíz-kivezetéseket az úgynevezett RSD-be – mondta Kraxner István, a Csepeli Városgazda Zrt. fejlesztési divízióvezetője.

A Ráckevei-Soroksári Duna-ág melletti területeket elválasztott rendszerben kell csatornázni, ezért a csapadékvíz elvezetése a szennyvíz csatornahálózaton keresztül nem engedélyezett. A csapadékvíz elvezetésére külön csatornát kell építeni. Ezt a koncepciót figyelembe véve eddig már nyolc csapadékvíz-kivezetés elkészült, a Sáska utcai az utolsó. A kivezetések egy-egy vízgyűjtő terület csapadékvíz elvezetését, azaz több utca csapadékvíz elvezetéseit oldhatják meg. A Sáska utca útépitése a teljes szakaszon, 493 méteren készül el. Csak ebben az utcában 36 ingatlan található, köztük két gyermekintézmény, egy általános iskola (Szárca utcai) és egy óvoda (Szűnyog utcai).

A környéken lakóknak is régen várt megoldást nyújtó csatornázást és a csapadékvíz-elvezetést az iskola majd az óvoda megépülése, vagyis 1961 óta ígértették.

Az utóbbi években jelentősen megváltoztak az időjárási viszonyok. Rövid időn belül nagy mennyiségű csapadék hull. Ez jelentős gondot okoz számos olyan helyen, ahol mélypontok vannak. A lakók gyakran panaszkodtak arra, hogy esőzésekkor ingatlanjaikba betört a csapadékvíz az utcáról. Mindezek alapján indokolt a csapadékvíz-elvezetés megoldása.

A Sáska utcai csapadékvíz-csatorna gyűjtőfunkciót lát el. A későbbiekben erre a csatornára lehet rákötni a Sűgér utca, Szárca utca, Szűnyog utca, Daru utca, Medve utca, Méhes utca, Mária királyné útja, Súlyom utca, Tarpataki utca, Szent István út, Ökörszem utca vagy azok egy-egy szakaszának csapadékvíz csatornáját. Ezek elkészítésével a csapadékvizek elválasztott rendszerű elvezetése a végső, élővízi befogadóba megoldódik, a mértékadó vízhozam levezetésére alkalmas zárt csatornában.

Csepel.hu



Itt várhatók közlekedési fennakadások

Az utóbbi két hónapban a következők utcákban kezdődtek, illetve már tartanak az útépitések: Sáska utca, Szigetbese u. (burkolatfelújítás), Szigethalom u. (burkolatfelújítás), Olt utca (Badacsonyi u. – Szentmiklósi u. között), Pozsonyi utca, Retyezáti utca (Vezeték u. – Mária királyné útja között), Aradi vrt. útja (Vezeték u. – Cserhádi u. között), Aradi vrt. útja (Szentmiklósi u. – Magyarádi u. között). Hárososon folyamatosan végzik az utak karbantartását, felújítását. Jelenleg az Almafa u., Cseresznyefa u., Meggyfa u. és Szilvafa utcában folynak munkálatok. Márciusban és áprilisban még a következő utcákban végeznek karbantartási munkákat: Fűz u., Kárpát u., Szűnyog u. (Mária K. útja – Daru u. között), Repkény u. (Mályva u. – Zsilvölgyi u. között), Csalitos utca, Királyerdő utca (Kövecses u. – Szentmiklósi út között), Királyerdő utca (Hollandi út – Szentmiklósi út között).

Víznyelőket telepíteni csak aszfalt burkolatú úton lehet, mivel földúton létesített víznyelők esetében nagy mennyiségben bemosódhat különféle hordalék a csatornahálózatba, mely üzemzavart okozhat. Az útépitéssel két nagy forgalmú és tömegközlekedési utat (Szent István út, Hollandi út) kötnek össze, így javulnak a környék közlekedési feltételei. Ezen túlmenően az ott lakók életkörülményei is javulnak, csökken a környezeti portterhelés.

fotó: Szria



Feltételekhez szabják a Munkásotthon támogatását

Rendkívüli testületi ülés

A képviselő-testület megszavazta, hogy a polgármester kezdje meg a tárgyalásokat a Csepeli Munkásotthon Alapítványának nyújtandó 30 millió forintos támogatásról. A forrást az önkormányzat az idei költségvetéséből már elkülönítette. Az indítványt az MSZP nem szavazta meg. A képviselők elfogadták, hogy a Csepel Díszpolgára és a Csepel Örökség díjjal kitüntetettek 2011 júliusáig visszamenőleg pénzjutalomban is részesüljenek – egyebek mellett erről döntött a képviselő-testület rendkívüli ülésén március 20-án.

A testület már tavaly decemberben döntött arról, hogy az önkormányzat 30 millió forinttal támogatja a Csepeli Munkásotthon Alapítványt. A képviselők többsége szerint a csepeliek pénzét azonban csak úgy lehet felhasználni, ahogy minden más esetben is: átláthatóan és ellenőrizhetően.

A támogatási feltételek között szerepel, hogy a jelenlegi, öttagú kuratóriumban két tag az önkormányzat delegáltja legyen. Ezzel még nem lehet az intézmény vezetését döntően befolyásolni. A háromtagú felügyelő bizottság elnökét és egy tagját is az önkormányzat delegálná – a tisztségviselők térítésmentesen végeznék a munkájukat. Az alapítványnak a feltételek teljesítéséhez meg kellene szüntetnie azokat a kapcsolatait, amelyekkel sokak szerint közpénzt juttathatnak a csepeli MSZP-hez. Ezt a

tevékenységet azonban a Csepeli Munkásotthon Alapítvány mindig is tagadta, így aligha áll bármi a 30 millió forintos támogatás útjában.

Szenteczky János, az MSZP frakcióvezetője is hozzászolt a témához. Felháborodottan beszélt az átláthatóságot biztosító feltételekről, és azt követelte, hogy a Munkásotthon feltétel nélkül jusson a közpénzhez. Javaslatát a többi képviselő nem fogadta el, így végül az MSZP sem szavazta meg a Munkásotthon támogatásáról szóló indítványt.

A Csepel Díszpolgára és a Csepel Örökség díjak az elmúlt években csak erkölcsi elismerést jelentettek. A testület most megszavazta, hogy 2011. július 18-áig visszamenőleg minden kitüntetett pénzjutalmat is kapjon. A díjazottak anyagi elismerése az önkormányzat helyzete miatt szűnt meg. A válságkezelés azonban sikeres volt, így lehetővé vált az anyagi díjazás újbóli bevezetése is.

A Csepel Díszpolgára elismeréssel nettó 500, a Csepel Örökség díjjal nettó 300 ezer forint jár. Ez alól csak a posztumusz díjasok a kivételek, illetve azok, akik a díj mellé már kaptak pénzjutalmat.

Csepel.hu



Szégyentáblák az iskolánál

Tájékoztató és figyelmeztető táblákat állított fel a csepeli önkormányzat az egykori Görgey Iskola körül – adja hírül a Csepel.info. Az iskolát a korábbi, MSZP-s vezetésű önkormányzat 2003-ban előbb bezárta, majd az épületet 2007-ben eladta. Az ingatlan és a rajta álló épület állapota azóta egyre rosszabb, baleset- és életveszélyes. Bár az önkormányzat nem nyúlhat a magántulajdonhoz, a tábla szövege nem rejt véka alá, hogy szégyenletesnek tartják azt, ahogy az ingatlantulajdonos az épülettel bánt.

Az iskola bezárása már eleve az értékes ingatlan eladása érdekében történt 2003-ban. Az akkori önkormányzati vezetés nem volt képes a kerület működési kiadásait a bevételeiből finanszírozni, így időről időre rákényszerült egy-egy értékesebb ingatlan eladására. Így értékesítették Észak-Csepelt is annak idején. Az iskolát előbb az MSZP-s vezetésű önkor-

mányzat hagyta lepusztulni, a helyzet azonban akkor súlyosbodott, amikor 2007-ben egy ingatlancsere-ügyletben el is adták a telket és az épületet.

Ahogy az a táblákon olvasható, a tulajdonost sem a többszöri felszólítás, sem a pénzbüntetések sorozata nem készítette arra, hogy megszüntesse a balesetveszélyt. Információink szerint volt rá példa, hogy a helyszínen több alkalommal tartott közbiztonsági bejárás során a tulajdonos képviselője ugyan megjelent, de ő maga nem mert belépni az épületbe. Sajnos, a legújabb hírek szerint a tulajdonos közben csődbe is ment. Mivel magántulajdonról van szó, az önkormányzatnak nincs törvényes lehetősége a közbeavatkozásra. Az ingatlanra 12 milliárd forint jelzálogot is bejegyeztek, ami csaknem eléri a kerület egy éves költségvetésének összegét.

Csepel.info



SZERETETTEL GONDOSKODIK CSEPEL A KERÜLETI IDŐSEKRŐL ÉS RÁSZORULÓKRÓL

Csepel összetartó közösségének fontos értékmérője, hogy az idős és rászoruló emberekről közös erővel gondoskodunk. Az elmúlt években számos olyan intézkedést hozott a kerület vezetése, ami nagyban megkönnyíti a nyugdíjasok és a nehéz körülmények között élők mindennapjait.

INGYENES OTTHONI SEGÍTSÉG A 70 ÉV FELETTIEKNEK

A kerület vezetése 2012 áprilisától ingyenessé tette a házi segítségnyújtást a 70 év feletti nyugdíjasok számára. A díjmentes szolgáltatást egyre többen veszik igénybe: 2013-ban már közel 240-en éltek a lehetőséggel. A nappali ellátás, mely szintén nagy segítséget jelent, 2013 áprilisától ugyancsak ingyenes Csepel 70 év feletti lakóinak.



→ KEDVEZMÉNYES SEGÍTSÉG A NYUGDÍJASOKNAK

A nyugdíjasok számára nagy könnyebbséget jelent, hogy az étkezés és több segítő tevékenység díja 2012 óta nem emelkedett a kerületben.

ISTEN ÉLTESSE A SZÉPKORÚAKAT!

Csepel büszke a kerület legidősebb polgáira: az Önkormányzat minden kerek évfordulójukon felkösönti a 90. életévüket betöltött lakosokat, további sok boldog évet kívánva nekik.



ŐSZEL NYÍLIK A NYUGDÍJAS KÖZÖSSÉGI HÁZ

Az idősebb generációnak sem kell lemondania a társasági életről: idén őszel nyílik meg a Csepeli Nyugdíjas Közösségi Ház a Kossuth Lajos utcában.

BIZTONSÁGOS VÉDŐHÁLÓ A SEGÍTSÉGRE SZORULÓKNAK

Csepel senkit nem hagy az út szélén. Az Önkormányzat a legelesettebbeket étellel, ruhával és téli melegedővel segíti. A rászorulókat a téli időszakban tűzifát és szenet, a közműtartozást felhalmozó családok pedig pénzügyi támogatást kapnak. Az álláskeresőket elhelyezkedésükért térítésmentes szakképzés könnyíti meg.



ESÉLY AZ ÚJRAKEZDÉSRE

A kerületi álláskeresőket térítésmentes szakképzéssel kaptak esélyt az újrakezdésre 2012-ben és 2013-ban. A támogatási program idén is folytatódik, a szakmai képzésekre ismét lehet jelentkezni.

MINDEN FILLÉR SZÁMÍT

2010-től többszáz, közműdíjtartozást felhalmozó család kapott több tízmillió forintnyi pénzügyi támogatást az önkormányzattól.

MEGÚJULT KÖRNYEZETBEN GONDOSKODUNK FOGYATÉKKAL ÉLŐ EMBERTÁRSAINKRÓL

A fogyatékkal élők számára nagy segítséget jelent a Völgy utcai autista központ új részlege, jelentősen emelkedett ezzel a szakszerű nappali ellátásban részesülők száma.



ÚJRA DOLGOZHATNAK A MEGVÁLTOZOTT MUNKAKÉPESSÉGŰEK

Vége a létbizonytalanságnak: korábbi munkahelyük megszűnése után 18 megváltozott munkaképességű dolgozó folytathatja munkáját önkormányzati segítséggel.



CSEPEL SENKIT NEM HAGY AZ UTCÁN ÉHEZNI VAGY MEGFAGYNI

A hajléktalanság korunk egyik súlyos problémája. Csepel Önkormányzata az elmúlt években senkit nem hagyott magára, 2010 vége óta senki nem fagyott meg utcáinkon. Önkormányzatunk egyházi és civil szervezetekkel közösen hatékony ellátó rendszert hozott létre. Utcai segítők, meleg tea-, ruha- és ételosztás, nappali és éjszakai melegedők, egészségügyi ellátás, átmeneti szállások segítik a csepeli hajléktalanok életét.



INGYENES TÉLI TÜZELŐ A LEGRÁSZORULTABB CSALÁDOKNAK

2011 óta több száz rászoruló család kapott segítségként tűzifát és szenet az önkormányzattól.



A lengyel–magyar barátság napja Csepelen



„Lengyel, magyar két jó barát” – kezdődik a közmondás, amelyet szinte mindenki tud folytatni Magyarországon és Lengyelországban is. A közös múltra, megpróbáltatásokra, dicső pillanatokra és egy, az európai történelemben jelentős szerepet betöltő mártírra, boldog Jerzy Popiełuszko atyára emlékezett Csepel és három lengyelországi testvérvárosa: Kielce, Wołomin és Szczecin március 23-án, a lengyel–magyar barátság emléknapján.

Virággal emlékeztek

Az ünnepi rendezvény 14 órakor, a polgármesteri hivatalnál kezdődött. 2012 márciusában avatta fel Lengyelország és Magyarország akkori két államfője, Bronisław Komorowski és Schmitt Pál azt az márványtáblát, amely a lengyel és a magyar nép barátságának állít emléket. A kétnyelvű emlékműnél Csepel önkormányzatának képviselőjében koszorút helyezett el Németh Szilárd országgyűlési képviselő, Csepel polgármestere, Borbély Lénárd országgyűlési képviselő, alpolgármester, valamint Ábel Attila és Morovik Attila alpolgármesterek. A délutáni rendezvényen megjelent, az emlékezésen részt vett Wittner Mária országgyűlési képviselő, Csepel díszpolgára, Andrzej Kalinowski, a Lengyel Köztársaság budapesti konzulja, Woiciech Lubawski, Kielce polgármestere, Krzysztof Soska, Szczecin alpolgármestere, Csúcs Lászlóné, az Országos Lengyel Intézet igazgatója és Katarzyna Sitko, a Lengyel Intézet igazga-

tója. A megemlékezés a Popiełuszko és a Vágóhíd utca kereszteződésében, boldog Jerzy Popiełuszko emléktáblájánál folytatódott. A megemlékezők koszorúkkal, virágokkal rótták le tiszteletüket az elnyomottak papja előtt. A mártír tanúságtételét, életét mutatja be az a kiállítás, amely a Hollandi úti Sport-, Szabadidő- és Rendezvényközpontban kapott helyet. Az emlékkiállítás ünnepélyes megnyitóján beszédet mondott Katarzyna Soborak, a varsói Popiełuszko-múzeum igazgatója, a hősi halált halt plébános egykori munkatársa és Németh Szilárd országgyűlési képviselő, aki egy fohással fordult boldog Jerzy Popiełuszko atyához: „Legyél hát, boldog Jerzy atya, a mi hazánk égi pártfogója is. Kívánjuk, hogy találj otthonra minél több magyar ember lelkében.” A táblákat Tadeusz Bożejko, a varsói Szent Stanisław Kostka templom plébánosa szentelte fel. A lengyelek magyar vendéglátóikkal meglatogatták a felfrissített, újrendezett Helytörténeti Gyűjteményt, majd a Kossuth-díjas Bogányi Gergely Chopin és Liszt műveiből összeállított koncertjével zárták a barátság napját a Királyerdei Művelődési Házban.

Néhány szó a barátságról

„A lengyel–magyar barátság gyökerei mélyre nyúlnak. Emlékszem, amikor gyerekként Magyarországra úgy tekintettem, mint egy ablakra, amely a világra nyílik, hiszen innen lehetett utazni. Munkám során sokszor találkoztam Bartók Béla műveivel, csodálom Kocsis Zoltán zongorajátékát és Kodály Zoltán munkás-

ságát” – mondja Tadeusz Deszkiewicz, aki testvérvárosunk, Wołomin képviselőjében érkezett Csepelre. „Szczecinben erős az 1956-os forradalom emléke. Akkoriban, a forradalom hírére Szczecinben az emberek felgyújtották a szovjet konzulátust. Talán ennél is fontosabb az az akció, amelynek keretében a szczecinieiek vért adtak a forradalom hőseinek, illetve különböző ajándékokat, adományokat küldtek Budapestre az áldozatoknak” meséli Krzysztof Soska, Szczecin alpolgármestere, aki hozzáteszi: középiskolásként is járt Magyarországon, az úttörőtáborokban „mindig szívélyesen fogadtak minket a magyarok. Tudtuk, ez a kedvesség az egész lengyel népnek is szól”. Woiciech Lubawski, Kielce polgármestere húsz évig dolgozott egy olyan cégben, amely szerződésben állt Magyarországgal, kilenc évig vezette a vállalkozást: „Mindig arra törekedtem, hogy megerősítsem a magyarok és a lengyelek közötti partneri viszonyt. Amikor megválasztottak Kielce polgármesterévé, egyik célkitűzésem az volt, hogy városunk is kiemelt baráti kapcsolatot ápoljon Magyarországgal. Az utóbbi három évben ez a kapcsolat elmélyült.” Tadeusz Bożejko atya boldog Jerzy Popiełuszko egykori templomában teljesít szolgálatot. Elmondta: a szíveket uralhatja a jó és a rossz is, az érzések eláraszthatnak minket, embereket, „de Jézus tanítása, hogy a szeretet töltse be a szíveket. Mikor nemzetek közötti barátságot építünk, hisszük, hogy ezt az Isten irányítja.”

- angel -

Átadták a felújított Nepomuki Szent János-szobrot és az új kőhidat

Kivételes örökség

Csepelen ünnepélyesen átadták a megújuló Szent Imre téri parkban álló Nepomuki Szent János-szobrot és a mellette található neobarokk kőhidat. Pest egyik legrégebbi köztéri emlékművének felújítását Módy Péter szobrász-restaurátor végezte. A szoborkompozíció helyreállítását a csepeli önkormányzat 10 millió forinttal, a fővárosi önkormányzat pedig 9 millió forinttal támogatta.

A Csehországban született Nepomuki Szent Jánost a folyók, hidak, hajósok, vízimolnárok, halászok védőszentjeként, valamint a gyónási titok mártírként is számon tartják. Nepomuki Szent János 1721-ben készült szobra eredetileg a mai Kálvin tér területén állt, az akkori pesti városfal déli kapujához vezető híd mellett (erre utal a neobarokk hídmotívum). A szobor többszöri áthelyezés után, az első csepeli plébános, Schmidt de Wallenstein közbejárására került Csepelre. A Duna-partról – a gyárak terjeszkedése és a homokdomb elhordása miatt – elvitték a Szent Imre térre, jelenlegi helyére, ahol a szoborkompozíció rendbehozatala több hónapos munka után ért véget.

Az átadáson Németh Szilárd országgyűlési képviselő, Csepel polgármestere beszédében gyönyörű örökségnek nevezte a szobor felújítását, amellyel az egész főtérségi közösségi rész megújult. „Büszke vagyok arra, hogy Csepel főterét egy ilyen jelentős műalkotás díszíti. Bízom benne, hogy a Módy Péter szob-

rász-restaurátor által felújított és neobarokk kőhiddal kiegészített szoborkompozíció sokak tetszését elnyeri” – tette hozzá a polgármester. Megköszönte a fővárosi önkormányzat együttműködését, mely lehetővé tette, hogy a főváros tulajdonában álló, de a XXI. kerületben található szobrot – közös döntés alapján – együttes anyagi támogatással adják vissza eredeti késő barokk pompájában a csepelieknek.

Ezután Módy Péter Forster Gyula-díjas szobrász az emlékmű megújításáról szólt. „A munkánkat mindenképpen egy olyan folyamat részének tartottam, amelyben a szobor kalandos történetében mi egy állomást képviselünk” – hangsúlyozta a szobrász-restaurátor. Köszönetét fejezte ki Lamperth Rózsa műemlék-felügyelőnek, a vasrács és a kőhid tömegének újraterveléséért Angyal Tibor tervezőnek, a renoválásért Barták Csaba és Szigeti Márton szobrász-restaurátoroknak, valamint a szakmai tanácsokért Bodor Imre művészettörténésznek.

Az átadóünnepségen Harangozó Imre kanonok-plébános Nepomuki Szent János életútjára emlékezett. Felidézte, hogy a hagyomány szerint 1393. március 20-án IV. Vencel cseh király azért kínoztatta és dobatta a Moldvába Nepomuki Szent Jánost, mert az megtagadta, hogy elárulja a királyné gyónási titkát a királynak. Az ünnepség végén a plébános felszentelte a szobrot és a kőhidat.

Antal Zsuzsa



Természetes módon tisztul a Kis-Duna-öböl

Csepel egyik természeti ékköve a Hollandi út tözsomszedságában található Kis-Duna-öböl, amit a kerület lakossága és a kirándulóként Csepelre érkezők is szívesen keresnek fel. A számos védett állat- és növényfajnak is otthont adó terület egy speciális környezetvédelmi technológiának köszönhetően őrzi egyedülálló értékeit. A technológiáról és a kivitelezést végző cég tevékenységéről Malaczkó Szabolcs, a Malatech Water ügyvezető igazgatója tartott előadást. A csepeli önkormányzat finanszírozásával 2009 óta megvalósuló bioremedációs kezelés (a víz biológiai rehabilitációja természetes úton) jelentősen hozzájárult a közkedvelt pihenőhely jelenlegi állapotához. A Kis-Duna felső szakaszán elterülő öbölszakaszt – a víz minősége miatt – a halak is szívesen választják szaporodóhelyül: itt szigorúan tilos a horgá-

szat. További örömhír, hogy nagymértékben nőtt a mocsáriteknős-szaporulat és a vízátláthatóság is jónak mondható.

A Kis-Duna-öböl speciális helyzetben van a zsilipek használata miatti – szinte állandó – vízszintemelkedés és csökkenés miatt. A szakemberek úgynevezett hínárfalat hoztak létre az öbölben, aminek fizikai szűrőhatása és biológiai tisztítóhatása is van, s ez a hínárfal szolgál arra, hogy a cég által a vízbe juttatott baktériumokat az öbölben tartsa. A túlzott hínárosodást azonban nem kell tartani, mert azt is sikerült megfelelően kezelni, így a víz oxigénháztartása is optimális. A cég évente készít jelentéseket az önkormányzat részére, amelyben részletesen közli a vizsgálatok, felmérések eredményeit.

- légrádi -



Székelyföld a Kováts dinasztia fényképein

A március 15-ei nemzeti ünnepünk előestéjén nyitották meg a székelyudvarhelyi Kováts Fényképészet kiállítását a Csepel Galériában. A kiállítást, amelynek Kövér László, az Országgyűlés elnöke a fővédnöke, Németh Szilárd polgármester és Szász Jenő, Székelyudvarhely korábbi polgármestere, a Nemzetstratégiai Kutatóintézet elnöke méltatta. Szintén erre a napra esett Mihály János székelyudvarhelyi történész székely szimbólumokról tartott előadása, melynek szintén a Csepel Galéria adott otthont.

Mihály János történész arról beszélt előadásában, hogy a székelység az 1989-es forradalom után kezdett el behatódni foglalkozni szimbólumaival, amelyeknek a története hosszú évszázadokra nyúlik vissza. 2009 után munkacsoport jött létre a tudományos kutatásra, s ennek eredményeképpen születtek meg a tanulmánykötetek. Tervezik, hogy az eddig megjelent három könyvet románul is kiadják. Azóta vándorkiállít-

tásokon és előadásokon ismertetik a székelység régi és mai jelképrendszerét.

Hűség, közös sors

Az én népem című fénykéпкиállítás megnyitóján Németh Szilárd tolmácsolta Kövér László szavait, aki a március 15-ei ünnepségek miatti elfoglaltsága miatt nem lehetett jelen. A házelnök levelében azt írta, hogy a Kováts dinasztia fényképein keresztül érzékletesen megismerhetjük a székelység mindennapi életét. Az alkotások segítik a határokon átvélő magyarság gondolatának ápolását. A fényképek a szeretetről és a hűségről szólnak, a közös sorsunkat elevenítik fel.

Szász Jenő emlékeztetett rá, hogy „*nincs külön magyarországi és székelyföldi ügy, mivel a nemzetnek közös a sorsa. Székelyföldnek szüksége van az autonómiára, amely a jövőnk záloga*”.

Ifj. Kováts Árpád lapunkban elmondta, hogy ő a Kováts dinasztia legfiatalabb tagja, s ugyanúgy fényképész lett, mint dédapja,

id. Kováts István, aki 1881-ben született. A mesterségbeli tudást generációról generációra adták át; mindig a fiúk folytatták apjuk munkáját. A dédapa és leszármazottai tudatosan dokumentálták a székelyek életének hétköznapijait. Az első fényképek az 1900-as évek legelejéről származnak, és egészen napjainkig követik nyom a székelység történetét.

„*Folytatom azt az örökséget, amelyet édesapámtól és nagyapámtól kaptam, hogy minél többben megismerjem városunkat és a székelységet*” – mondta ifj. Kováts Árpád.

A kiállítás április 4-éig tekinthető meg a Csepel Galériában (Csete Balázs u. 15.) hétfőtől csütörtökig 8 és 16 óra, péntekenként 8 és 14 óra között.



fotó: Szirma

Tehetséges diákok a művészeti szemlén



fotó: Halász Vilmos

A Csepeli Művészeti Szemlét március 17-e és 27-e között rendezték meg: a program évek óta teret biztosít a fiatal tehetségek

felkarolásának és kreativitásuk kibontakoztatásának. Az ünnepélyes megnyitót a Kék Iskola Galériában tartották, ahol a kép-

zóművészeti kategóriák díjait is átadták. Megnyitójában Morovik Attila alpolgármester hangsúlyozta, hogy az önkormányzat rendkívül fontosnak tartja a diákok képzését és megmérettetését, azt, hogy az élet minden területén hasznosítható tudással gazdagodhassanak.

A kerületben több mint húsz éve rendezték meg az első kulturális szemlének nevezett rendezvényt, akkor még ének, vers- és prózamonddó kategóriákban versenyeztek a résztvevők. Ma a csepeli diákok öt művészeti ágban (képzőművészet, vers és próza, hangszeres zene, szóló- és csoportos ének, mozgásművészet) mérhetik össze tehetségüket és kreativitásukat.

Az önkormányzat és a Nagy Imre ÁMK által ebben a tan-

évben meghirdetett hagyományos rendezvénysorozaton 15 általános iskola, a Jedlik Ányos Gimnázium és a Fasang Árpád Zeneiskola diákjai (több mint 850 tanuló) mutatkoztak be. Idén a képzőművészeti kategória témája a tánc köré összpontosult. Az eredeti ötleten alapuló alkotásokat anyaghasználat, formalakítás, valamint kompozíció és színhasználat szempontjából értékelték.

A verseny résztvevői iskolájukban előzetes felkészítéssel vettek részt, új tapasztalatokkal gazdagodtak, élményeket szereztek, fejlesztették alkotókészségüket. A diákok a színvonalas szereplésért emléklapot kaptak, a legjobb eredményt elérőket pedig külön gála keretében köszöntik májusban a Királyerdei Művelődési Házban.

Megemlékezések a nemzeti ünnepen

A március 15-ei nemzeti ünnep alkalmából Csepel elöljárói, a pártok és civil szervezetek képviselői, valamint magánszemélyek megkoszorúzták Petőfi Sándor szobrát a Görgey Artúr téren, majd a Tóth Ilona Egészségügyi Központ falán található Kosuth Lajos-emléktábla előtt külön tisztelegtek a kerület vezetői. Az eseményen a Csepeli Auth Henrik Fesztivál Fúvószenekar szólaltatta meg a Himnuszt és a Szózatot.

Petőfi Sándor szobránál koszorút helyezett el Németh Szilárd polgármester, országgyűlési képviselő, Borbély Lénárd alpolgármester, országgyűlési képviselő, Ábel Attila és Morovik Attila alpolgármesterek, Szeles Gábor jegyző. A csepeli kormányhivatal részéről Dudás Zoltán hivatalvezető koszorúzott. Ezt követően a pártoktól a Fidesz-KDNP, a Jobbik, az LMP, a Munkáspárt, az Együtt-PM képviselői helyezték el koszorút. A társadalmi szervezetektől a Roma, a Német, az Örmény és a Görög Nemzetiség Önkormányzat képviselői, valamint a Vitézi Rend, a KLIK, a Tóth Ilona Egészségügyi Kör munkatársai, a Lelkészi Kör és a Csepeli Gyermek- és Ifjúsági Önkormányzat tagjai emlékeztek. Az MSZP képviselői külön koszorúztak a Béke téri Olvasó munkás szobránál.

Németh Szilárd a Királyerdei Művelődési Házban megrendezett ünnepségen emlékező

beszédében azt emelte ki, hogy március 15-e üzenete a bátorság és az összefogás, amely erőt adott az 1848-ban harcoló magyaroknak ugyanúgy, mint napjainkban. Magyarország felelősséget visel a határokon túl élő magyarokért, támogatja boldogulásukat, nem hagyja figyelmen kívül a közös sorsot, amely összeköt bennünket. Csepel folyamatosan ápolja a kapcsolatokat a határokon túl élő magyarsággal.

Bátorság és összefogás

A polgármester beszédében párhuzamot vont az 1848-ban és a ma élő magyarok sorsa közötti összefüggés, és a hasonló célok között. Nemzeti ünnepünk üzenete a bátorság és az összefogás, amely jellemezte az 1848-as szabadságharc hőseit, de ugyanezek a tulajdonságok szükségesek most is a haza boldogulása érdekében. Bő másfél évszázaddal ezelőtt a hazafiak küzdöttek a szabadságért, függetlenségért, a közös teherviselésért. Az utóbbi kapcsán a polgármester megemlítette, hogy a bankoknak, energiaszolgáltatóknak is ki kell venniük részüket azokból a terhekből, amelyek a lakókra hárulnak. A kormány azért vezette be a családi adókedvezményt és a rezsicsökkentést, hogy könnyítsen a családok terheire. „Bátor, felelős döntések születtek, és ma is a bátrak erejéből gyűjtünk erőt. Az áprilisi választásokon arról kell döntenie, hogy Ma-

gyarország merre menjen tovább: előre vagy hátra” – mondta Németh Szilárd.

A polgármester beszéde előtt a Gőr Nagy Mária Színitanoda növendékei mutatták be előadásukat az 1848-as hősekre emlékezve, majd az ünnepség végén kiosztották az elismeréseket.

Csepel Díszpolgára lett Demjén Ferenc énekes, Hirtling István színész, dr. Siklósi Ferenc nyugalmazott háziorvos, Liptai István kosárlabdaedző, Lászlóné Balázsovits Magdolna, a Csepeli Német Nemzetiségi Táncegyüttesek vezetője, koreográfusa.

Csepel Örökség Díjat vehetett át a Csepp-Csepel és a Kis-Csepel Táncegyüttes, a Csete Balázs Gimnázium, Szakközépiskola és Szakiskola; dr. Lippai József orvos, Németh Nyiba Sándor költő.

Csepel Szolgálatáért kitüntetésben részesült Fux Ernőné pedagógus, Kreiszné dr. Paál Sára, a Csepp-Csepel művészeti vezetője, Molnár Krisztián népművelő, Sugár Géza karbantartó, Varga Edit, a Kis-Csepel Táncegyüttes művészeti vezetője, valamint Walach Zsigmondné pedagógus.

Vida Istvánt, a Csepeli Városkép Kft. lapigazgatóját a Fővárosi Közgyűlés által adományozott **Csengery Antal-díj** okán köszöntötték.



Olvasa be a QR-kódot, és nézze meg online galériánkat!



fotó: Halász Vilmos

Új körzeti megbízotti irodák

Három új rendőrségi körzeti megbízotti irodát adtak át március 25-én. Az egyik a Dunadülő utca 3., a másik a Csikó sétány 2/B, a harmadik a Nap utca 14. szám alatt működik. Az ünnepélyes avatást a Csikó sétány 2/B iroda előtt tartották, ahol Konráth Károly, a Belügyminisztérium államtitkára és Németh Szilárd polgármester, országgyűlési képviselő mondott beszédet. Konráth Károly arról beszélt, hogy a közbiztonság javítása fontos cél, ennek érdekében országos szinten megerősítették a rendőrséget. Csaknem 3 500 új rendőrt állítottak szolgálatba az elmúlt években, korszerűsítették az informatikai rendszert, felújították a gépkocsi-állományt. A csepeli körzeti megbízotti irodák átadásával a közbiztonságot kívánják javítani.

Németh Szilárd arra utalt beszédében, hogy az önkormányzat finanszírozásával újították fel azokat a kerületi tulajdonban lévő épületeket, amelyekben most megnyitották a körzeti megbízotti irodákat. Az ott dolgozók ismerik a legjobban a helyben élő állampolgárok hétköznapi és közbiztonsággal kapcsolatos panaszait. A lakók hozzájuk fordulhatnak a legegyszerűbben a rendőrségre tartozó mindennapi ügyeikkel. A három új iroda létrehozásával mód nyílik arra, hogy a körzeti megbízottak az állampolgárok lakhelyéhez közeli helyszínen bonyolítsák le a személyes találkozókat. A fogadóórák sűrűbben lesznek, de a kapcsolat felvételére a nap 24 órájában lehetőség van, mert minden körzeti megbízott elérhető mobiltelefonon éjjel-nappal.



fotó: Szria

Csepelért dolgozunk!

Míg 2010 októberében 106 dolgozója volt a cégnek, addig 2014 februárjában már 461 munkaviszonyban álló és 331 közfoglalkoztatott dolgozott a Csepeli Városgazda Zrt.-nél – mondta Werner Péter vezérigazgató.

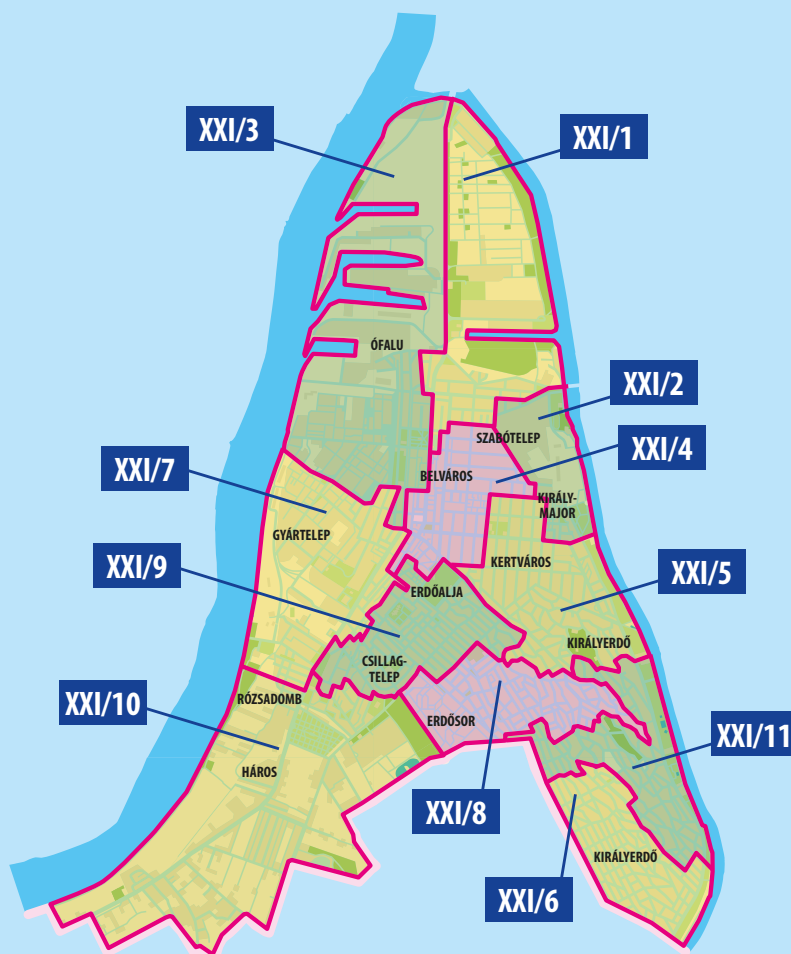
Fogadóórák

Tisztelt csepeli lakosok!

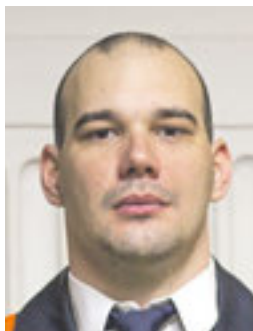
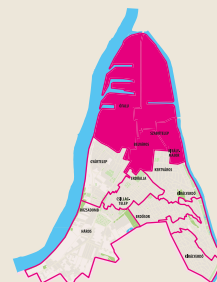
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata képviselő-testülete 826/2013. (XII. 18.) Kt. számú határozatában döntött a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzat tulajdonában álló és a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. kezelésében lévő, a 1212 Bp., Dunadúló út 3/A szám alatti, 18 m² alapterületű, a 1214 Bp., Csikó sétány 2/B szám alatti, 45 m² alapterületű, valamint a 1214 Bp., Nap u. 14. szám alatti, 36 m² alapterületű helyiségek ingyenes használatba adásáról körzeti megbízotti (KMB) irodáknak.

A BRFK. XXI. Kerületi Rendőrkapitányság illetékességi területe 11 körzeti megbízotti körzetre van felosztva, a körzetek megbízottjai vezényléses munkarendben teljesítenek szolgálatot, és az alábbi irodákban tartanak fogadóórákat, a hirdetőtáblákon jelzett időpontokban.

Papp Péter r. ezredes
rendőrségi főtanácsos,
kapitányságvezető



**A Budapest, XXI. kerület, Dunadúló 3. szám alatti
körzeti megbízotti irodában
szolgálatot ellátó körzeti megbízottak**



I. számú KMB-körzet

Körzeti megbízott: Zsarnóczki László r. főtörzsőrmester

Elérhetősége: 06-20/298-5707

Kis-Duna – Ady Endre. u. – Zsák Hugó u. – Árpád u. – Táncsics Mihály u. – Vermes Miklós u. – Kiss János altábornagy u. – Károli Gáspár u. – Kossuth Lajos u. – Ady Endre u. – Pöltenberg u. – Corvin u. – Weiss Manfréd u. – Kis-Duna által határolt terület



II. számú KMB-körzet

Körzeti megbízott: Nagy Szabolcs r. törzsőrmester

Elérhetősége: 06-20/298-6469

Zsák Hugó u. – Ady Endre u. – Kis-Duna – Széchenyi u. – Szatmári u. – Katona József u. – Kassai u. – Vágóhid u. – Popieluszkó u. – Zsák Hugó u. által határolt terület



III. számú KMB-körzet

Körzeti megbízott: Takács László r. zászlós

Elérhetősége: 06-20/298-6889

Nagy-Duna – Weiss Mansfeld u. – Corvin u. – Pöltenberg u. – Ady Endre u. – Kossuth Lajos u. – Karácsony Sándor u. – II. Rákóczi Ferenc u. – Betű u. – Petőfi u. – Karácsony Sándor u. – Mansfeld Péter u. – Dunalejáró u. – Nagy-Duna által határolt terület



IV. számú KMB-körzet

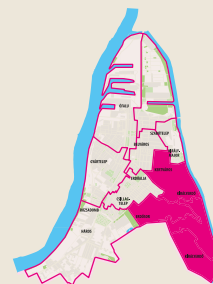
Körzeti megbízott: Kosztyú László r. főtörzsőrmester

Elérhetősége: 06-20-298-70-05

Károli Gáspár u. – Kiss János altábornagy u. – Vermes Miklós u. – Tancsics Mihály u. – Árpád u. – Popieluszko u. – Vágóhíd u. – Kassai u. – Katona József u. – Kolozsvári u. – Szebeni u. – Szent István u. – Névtelen u. – Sas u. – Kossuth Lajos u. – Völgy u. – Baross u. – Szent István – II. Rákóczi Ferenc u. – Karácsony Sándor u. – Kossuth Lajos u. által határolt terület



**A Budapest, XXI. kerület, Csikó sétány 2/B szám alatti
körzeti megbízotti irodában
szolgálatot ellátó körzeti megbízottak**



V. számú KMB-körzet

Körzeti megbízott: Nagy Sándor r. törzsszázlós

Elérhetősége: 06-20/313-1912

Szent István u. – Szebeni u. – Kolozsvári u. – Katona József u. – Szatmári u. – Széchenyi u. – Dunadülő u. – Hollandi u. – Fürdő u. – Damjanich u. – Kökényes u. – Fenyves u. – Kies u. – Tölgyes u. – Szent István u. – Pinty u. – Mókus u. – Banka u. – Őz u. – Csókás u. – Mária királyné útja – Szarvas u. – Szent István út – által határolt terület



VI. számú KMB-körzet

Körzeti megbízott: Paládi Zoltán r. törzsőrmester

Elérhetősége: 06-20/298-66-09

Fátka u. – Kriván u. – Liptói u. – Mária királyné útja – Ölyv u. – Varjú u. – Keselyű u. – Szent István út – Makkos u. – Repkény u. – Kökörcsin u. – Szent István út – Muskátli u. – Damjanich u. – Hollandi út – Királyerdő út – Fátka u. által határolt terület



VIII. számú KMB-körzet

Körzeti megbízott: Jánosi Béla r. zászlós

Elérhetősége: 06-20/313-3552

Erdősor u. – Festő u. – Szentmihályi u. – Mária királyné útja – Csókás u. – Őz u. – Banka u. – Mókus u. – Pinty u. – Szent István út – Tölgyes u. – Juharos u. – Damjanich u. – Kecsege u. – Kórus u. – Gyömbér u. – Csalitos u. – Fűves u. – Bokros u. – Sármany u. – Kondor u. – Vércse u. – Mária királyné útja – Cserhát u. – Szentmihályi u. – Acélmű u. – Bordás u. – Tihanyi u. – Akácfa u. – Szabadság u. – Erdősor u. által határolt terület.



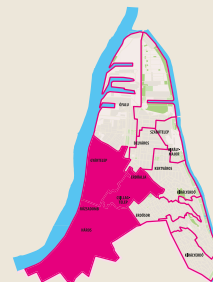
XI. számú KMB-körzet

Körzeti megbízott: Tumik Sándor r. főtörzsőrmester; elérhetősége: 06-20/313-5981

Tihanyi u. – Bordás u. – Acélmű u. – Szentmiklósi u. – Cserhát u. – Mária királyné útja – Vércse u. – Kondor út – Sármány u. – Bokros u. – Füves u. – Csalitos u. – Gyömbér u. – Kórus u. – Kecsege u. – Damjanich u. – Juharos u. – Tölgyes u. – Kies u. – Fenyves u. – Kökényes u. – Damjanich u. – Fürdő u. – Hollandi út – Damjanich u. – Muskátli u. – Szent István út – Kökörcsin u. – Repkény u. – Makkos u. – Szent István út – Keselyű u. – Varjú u. – Ölyv u. – Mária királyné útja – Liptói u. – Kriván u. – Fátra u. – Királyerdő u. – Tihanyi u. által határolt terület



**A Budapest, XXI. kerület, Nap utca 14. szám alatti
körzeti megbízotti irodában
szolgálatot ellátó körzeti megbízottak**



VII. számú KMB-körzet

Körzeti megbízott: Németh Béla r. törzsszázlós

Elérhetősége: 06-20/295-6309

Nagy-Duna – Dunalejáró u. – Mansfeld Péter u. – Karácsony Sándor u. – Petőfi u. – Betű u. – Szent István u. – Baross u. – Völgy u. – szervizút – Reggel u. – Zrínyi út mögötti szervizút – Erdősor u. – Zöldfa u. – Akácfa u. – Csillag u. mögötti szervizút – Csillag u. – Szabadság u. – II. Rákóczi Ferenc u. – Murányi u. – Nagy-Duna által határolt terület

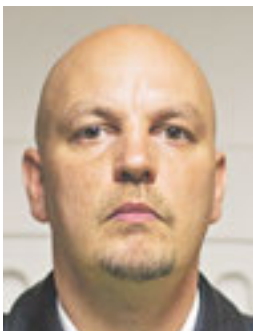


IX. számú KMB-körzet

Körzeti megbízott: Lázár Péter r. zászlós

Elérhetősége: 06-20/313-4083

II. Rákóczi Ferenc u. – Szabadság u. – Csillag u. – Csillag u. mögötti szervizút – Akácfa u. – Zöldfa u. – Erdősor u. – Zrínyi út mögötti szervizút – Reggel u. – Völgy u. – Kossuth u. – Sas u. – Névtelen u. – Szent István u. – Szarvas u. – Mária királyné útja – Szentmiklósi u. – Festő u. – Erdősor u. – Szabadság u. – Orion út – Mars u. – Vénusz u. – Tejút u. – Rakéta u. – Tejút u. – II. Rákóczi Ferenc utak által határolt terület



X. számú KMB-körzet

Körzeti megbízott: Kovács Zoltán r. főtörzsszázlós

Elérhetősége: 06-20/313-5259

Nagy-Duna – Murányi u. – II. Rákóczi Ferenc u. – Tejút u. – Rakéta u. – Tejút út – Vénusz u. – Mars u. – Orion u. – Szabadság u. – Akácfa u. – 4079. dűlő – 4419 dűlő – Fügefű u. – Csepeli u. – Almafa u. – 8649 dűlő – Vízmű u. – 8643 dűlő – 8644 / 1 dűlő – II. Rákóczi F. u. – Nagy-Duna. által határolt terület

**A körzeti megbízottak ügyeleti időpontja változó,
kérjük, kövessék figyelemmel az irodák hirdetőtábláin kihelyezett
beosztási rendet.**

Családi Egészségnap

MÁRCIUS 29-30.

TÓTH ILONA EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLAT

(1212 Budapest, Görgey Artúr tér 8.)

MÁRCIUS 29., 9-14 óráig

A RÁK MEGELŐZHETŐ! – EGÉSZSÉGÜGYI SZÜRÉSEK

Bőrgyógyászat: anyajegy szűrés

Fül-orr-gégészeti: Szájüregi-, garati-, gége elváltozások

Gastroenterológia:

Kell-e félni az endoszkópos vizsgálatoktól?

– bemutató és beszélgetés dr. Illés Krisztina (orvos-igazgatóval)

Nőgyógyászat: Méhnyakrák szűrés

Méhnyak és a méhtest daganatos megbetegedéseinek kiszűrése, nőgyógyászati UH vizsgálatok

Radiológia: Mell, pajzsmirigy és egyéb UH vizsgálatok

Szájsebészet: szájüregi daganatok szűrése + fogászati szűrés

Urológia: Urológiai daganatos betegségek kiszűrése

Fizikális vizsgálat + vese, húgyhólyag UH vizsgálata

SPORT- SZABADIDŐ ÉS RENDEZVÉNYKÖZPONT

(1213 Budapest, Hollandi út 8-10.)

MÁRCIUS 29., 9-17 óráig

9 óra **MEGNYITÓ**

9-14 óra **DÍJMENTES EGÉSZSÉGÜGYI SZÜRÉSEK**

Diabetológia: vércukor, vérnyomás, testtömeg index, FINDRISC kérdőív; **Kardiológia:** hypertóniás emberek kiszűrése; **Tüdőgyógyászat:** kérdőíves állapotfelmérés

9.15  **Vágási Szilvivel**

9.30 **ÓVODAI TÁNCBEMUTATÓK**

Népművészeti és Kézműves Óvoda és a Szivárvány Óvoda

10 óra **HOFFMANN RÓZSA köznevelési államtitkár előadása**

11 óra



látványos mentési bemutatója

12 -13.30 **LEGFŐBB KINCS AZ EGÉSZSÉG!**

dr. Bárány Magdolna: A tüdőrákról

Kónya Zsoltné: A dohányzás ártalmait és a leszokás lehetősége

dr. Boros-Gyevi Márta: Rosszindulatú daganatok a bőrgyógyászatban

Pedagógiai Szakszolgálat „Családi ész-járás”

Mozgással egybekötött interaktív készségfejlesztő bemutató

12.30 **HOGYAN MOSSUNK FOGAT?**

(bemutató kicsiknek és nagyoknak)

13 óra **CSALÁDI AKADÁLYVERSENY**

14 óra **VÍGH VILLÓ műsora**

16 óra **FENYŐ MIKLÓS fellépése**

MÁRCIUS 30., 9-15 óráig

9 órától **DÍJMENTES EGÉSZSÉGÜGYI SZÜRÉSEK**

9.10 **NIPPON ZENGO Makay Miklóssal**

9.30 **LEGFŐBB KINCS AZ EGÉSZSÉG!**

dr. Brunner Péter: Kell-e félni a doktor bácsitól? Gyermekgyógyászatról interaktívan

dr. Oláh Ilona: A daganatos betegségek kockázati tényezői

dr. Bottyán Erik: A nőgyógyászati daganatok megelőzése

11 óra **„AMÍG A MENTŐ MEGÉRKEZIK”**

Előadás, oktatás, bemutató

12 óra  **Pinelli Andreával**

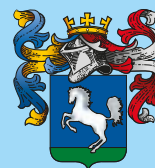


ÖTTUSA PARK, EGÉSZSÉGBÁR-TEAHÁZ, ARCFESTÉS,
KÉZMŰVES-FOGLALKOZÁS, LÉGVÁR, KALANDPARK

PROGRAMJAINKRA A BELÉPÉS DÍJTALAN!

VÁLJÉK EGÉSZSÉGÜKRE!

CSEPEL **ÚJ** UTAKON



DEMIJÉNI

CSEPEL | SZENT IMRE TÉR



2014 | 03 | 30 | 18.00 ÓRA

Előfellépő: Péterffy Lili

Triatlon: nyerő csepeli páros

A Magyar Triatlon Szövetség februárban tartotta meg díjátadó gáláját, ahol a 2013-ban legjobban teljesítőket jutalmazták. A Csepel Dolphins élsportolójának, Zelinka Gabriellának és Petsuk Zoltánnak neve is elhangzott a díjazottak között, köszönhetően tavalyi kiemelkedő teljesítményüknek. Gabriellát Az év sportolójának választották meg, míg Zoltán az Aranyokleveles triatlonversenyző címet érdemelte ki. A csepeli klubból rajtuk kívül Kónyáné Dézsi Marianna, Soós Gergő és Mészáros Viktor eredményeit is jutalmazta a szövetség. Zelinka Gabriella és Petsuk Zoltán – akik a civil életben is egy párt alkotnak – a Csepeli Hírmondónak meséltek a tavalyi esztendőről és sok minden másról is.

Gabriella: Amit elterveztem 2013-ban, azt sikerült megvalósítanom. A versenyeken jól szerepeltem, Nagyatádon az Ironman (hosszú távú triatlon verseny – a szerk.) ob-n sikerült megvédeni a bajnoki címet, igaz, szerettem volna egy kicsit jobb idővel célba érni. A franciaországi Európa-bajnokságon a vártnál talán jobban szerepeltem, a harmadik helyezéssel kicsit önmagamot is megleptem. Összegezve: sikeres évet zártam.

Zoltán: A tavalyi év eleje jól indult azzal, hogy egy maratoni versenyen megfutottam azt az időt, amit szerettem volna. Aztán tavasszal egy lábsérülés miatt kicsit pihennem kellett, de májusban már magasabb fokozatra tudtam kapcsolni a felkészülésben. A nagyatádi versenyen sajnos egy defekt keresztülhúzta a számításaimat, így ott nem sikerült az elvárt szintet teljesíteni, de az edzettségi szintem sem volt a legmegfelelőbb. Én is elindultam az Ebn, ahol korosztályomban sikerült a legjobban szerepelni 9 óra 20 perces idővel. Felemás évet zártam, a felkészülés nem volt zökkenőmentes, de a versenyeken jól teljesítettem.

Miért éppen a triatlonnál kötöttetek ki?

Zoltán: Mint oly sokan Csepelen, én is Kegye Tibornál kezdtem el az úszást a tanuszodában. Aztán 1990-91 körül elkezdtük a futást is, és kéttusaversenyeken szerepeltünk.

Tibi bácsi lassan kialakította a triatlonklubot, s ettől kezdve nem is volt kérdéses, hogy magam is ezt a sportágat választom.

Gabriella: Én egyáltalán nem készültem erre a sportágra, először a műkorcsolyával próbálkoztam ötéves koromban. Sajnos, az akkori edzőhelyszínünk, a Budapest Sportcsarnok leégett, így más lehetőség nem lévén azt abbahagytam és úszni kezdtem. Egy év után eltört a kezem, így belefogtam a futásba, hogy ne essek ki a mozgásból, és kiderült: nem megy rosszul. Így az úzás és a futás is maradt, majd jött hozzá a kerékpár, azaz kikötöttem a triatlonnál. Tizenkét éve voltam először versenyen, de 2007-ben tartottam egy kis szünetet: négy évre átnyergeltem a kerékpársporthoz. 2011-ben visszatértem a triatlonhoz, azon belül is a hosszú távra, az úgynevezett Ironman versenyekre specializálódtam.

A sportnak köszönhetitek egymást is

Zoltán: Amikor találkoztunk, én lelkes, amatőr triatlonista, Gabi pedig egy céltudatos kerékpáros volt, aki – talán nekem is köszönhetően – tért vissza ehhez a sportághoz. Azóta kül- és belföldön is rengeteg közös versenyünk volt, és reméljük, még lesz a jövőben is.

Hol készültök a versenyekre?

Gabriella: A tanuszodában, és a csepeli strandon tartjuk az úszóedzéseket, illetve nyáron a Velencei-tónál is. A kerékpározást Csepelről indulva oldjuk meg, célirányként több helyszín is szerepel, például Biatorbágy, a Velencei-tó, Dobogókő. A futással is körülbelül ez a helyzet. Egy évben két-három fontos verseny van, arra kell a lehető legjobban felkészülni.

Anyagilag mekkora kihívás a triatlon?

Gabriella: Nem tartozik az olcsó sportágak közé, főleg, mert sokat kell utazni. Az Európa-bajnokságra annyi támogatást kaptam, hogy befizették a nevezési díjamat, de egyébként saját pénzből álljuk a versenyeket. Az elit kategória számára pénzdíjasak a tornák, így ha ott tudok valamennyit nyerni, abból el tudok utazni a következőre.



Zoltán: Én is saját pénztárcából „dolgozom”, családi segítséggel. Telente sioktatást vállalom a Mátrában, de azt sem munkának, inkább hobbinak nevezném, amiért kapok némi juttatást.

A két sportember búcsúzóul mesélt az idei tervekről is: Gabriellának egy-egy jobb időeredmény és újabb nemzetközi siker van a kívánságlistáján, Zoltán tervei között a kerékpározás erősítése és egy francia elit versenyen való indulás szerepel.

Légrádi G.

Kecskeméten zárult a teremíjászszezon

A téli időszakban megszokott teremíjászszezon végéhez közeledve, március 16-án rendezték meg Kecskeméten az országos terem bajnokság utolsó kvalifikációs versenyét. A csepeli Buffalo Íjász Club sportolói közül többen is jól céloltak. A dél-alföldi régió kvalifikációs te-

remversenyén 165 íjász mérettette meg magát. három új országos csúcs született és számtalan kvalifikációt sikerült teljesíteni az országos teremíjász-bajnokságra. A Buffalo Club sportolói közül a serdülő korosztályú Németh Gergely második helyen végzett, míg Pálinkás Krisztina a nők olimpiai kategóriájában a harmadik helyet szerezte meg. A kadet korosztályú fiúk olimpiai kategóriájában Németh Levente az előkelő negyedik helyen zárta a megmérettetést. A két Németh fiú teljesítményét tovább növeli, hogy életük első versenyén érték el a kitűnő eredményt.

Sportosztály

A Gróf Széchenyi István Általános és Két Tannyelvű Iskola szeptembertől induló sportosztályba április 11-éig lehet jelentkezni. **Érdeklődni lehet Jenei János testnevelőnél: 06-70/334-6621; jenei.j@freemail.hu**

Részletes kerületi sportprogram:
Csepel.hu/sport

Tavaszcímzés mezei futás



fotó: Szria

Igazi tavaszváró hangulatban, verőfényes napsütésben rendezték meg a hagyományos kerületi Mezei Futóversenyt március 18-án. A Kis-Duna-part királmajori szakaszának zöld területén közel 700 csepeli iskolás küzdött meg a kilométerekkel a profi módon előkészített pályán. A Széchenyi, a Kazinczy és a Szárcsa általános iskolák, valamint a Csepeli Öttusa és Vízi-Sport Egyesület közös rendezésében lebonyolított futóversenyen 14 tanintézmény diákjai álltak rajthoz 12 kategóriában. A csepeli önkormányzaton kívül több támogatót is felvonultató rendezvényen Borbély Lénárd alpolgármester adta át az egyik korosztály díját. Jenei János, a nap házigazdája nem titkolta örömét a program végén: „Ismét kiváló rendezvényt vettem kezdetét a tavaszi versenyszezon, ezért köszönet illet mindenkit, aki a szervezésből egy kicsit is kivette a részét” – értékelte a sikeres rendezvényt a kerületi testnevelő közösség vezetője. Részletes beszámolót a Csepel.hu/Diaksport internetes oldalon olvashatnak.

Kick-box kavalád Csepelen



fotó: Szria

„Soha ilyen komoly munka nem folyt a kerületben és az egyesületnél, mint az utóbbi időszakban” – mondta Király István, a Halker-KirályTeam elnöke a Nagy Imre ÁMK tornacsarnokában március 22-én a kick-boxosok országos utánpótlás Magyar Kupa rendezvényén. A zsűfólasig megtelt teremben harminc egyesület 333 versenyzője lépett szőnyegre. A házigazda Halker-Király Team nevében Király István elnök köszöntötte a megjelenteket, köztük Németh Szilárd polgármestert, Borbély Lénárd alpolgármestert, Tóth Endrét, az ÁMK igazgatóját, valamint dr. Leyrer Richárdot, a MOB alelnökét, a Kick-Box Szövetség elnökét.

Németh Szilárd köszöntőjében kiemelte: az idén 29 esztendő egyesület nemcsak a küzdőterén, hanem a sportintegrációs programban és a társadalmi felelősségvállalásban is nagyot alakított idáig. Mint mondta: „a királyosok igazán királyit alkottak”. Király István megköszönte az önkormányzat és a Nagy Imre ÁMK támogatását

és elmondta: igyekeznek olyan munkatempóval dolgozni, mint a polgármester, mert csak így lehet eredményesen előrehaladni. Leyrer Richárd ismertette, hogy a MOB stratégiai fejlesztési tervet hagyott jóvá a közelmúltban a nem olimpiai sportágak részére, melyből a kick-box tízmillió forintos támogatásban részesült.

Borkai Zsolt MOB-elnök pedig ígéretet tett rá, hogy a miniszterelnök személyesen is fogadja majd a sportág képviselőit, ami újabb nagy lehetőséget jelenthet majd. A ceremónia végén Gömbös László, a klub többszörös világbajnoka és a kick-box világbajnokok győztese két dalt adott elő. Ezután a sport vette át a főszerepet, több szőnyegen is gigászi küzdelmek alakultak ki, melynek végeredménye lapzártánk után vált véglegessé, így arról a Csepel.hu internetes oldalon számolunk be részletesen. A Halker-Király Team csapatának utánpótlásversenyzői 18, míg a felnőttek 5 ob-arannyal tették gazdagabbá a klub dicsőséglisztáját.

Javuló feltételek

Az idén hatvanhat esztendő Csepel Evezős Klub (CSEK) tavaly magabiztosan, 293 ponttal nyerte meg az egyesületek közti pontversenyt. A klubnál folyamatos fejlesztés zajlik, március 21-én például egy szinte minden igényt kielégítő kondicionálóterem átadására került sor. Az ünnepélyes avatáson Horváth László, a klub elnöke köszöntötte a vendégeket, akik között ott voltak az olimpiai ezüstérmes Melis testvérek, a klub vezetői, edzői, az evezős szövetség és a sajtó képviselői is. Morovik Attila, Csepel alpolgármestere Németh Szilárd polgármester köszöntőjét tolmácsolta, amelyben többek között az is szerepelt, hogy a kerület önkormányzata továbbra is elkötelezett a sport támogatása mellett, amennyiben a támogatásra érdemes egyesületek tiszta és átlátható módon működnek, mint például az evezősklub. Ezt követően Regényi Tamás, a Magyar Evezős Szövetség elnöke tett említést tett róla, hogy a szövetség is tudott már anyagi segítséget nyújtani a klubnak, és a következő olimpiára való felkészülés szempontjából is fontos mérőszám a most átadott létesítmény. Újságírói kérdésre Horváth László elnök elmondta, hogy hozzávetőlegesen tízmillió forintból szépült meg a konditerem, és kapott új berendezéseket, amelyek a klub megújult címerét is magukon viselik.



Egyházi élet

A nagybőjt

Megkezdődött a nagybőjti időszak, ami lényegében fokozottabb felkészülés a húsvét átélésére. Amilyen a nagybőjtünk, olyan lesz a húsvétunk is, tartja a régi mondás. Ez valóban így van, hiszen minden lényeges dologra alaposan fel kell készülni, különben könnyen kudarcot vallunk a várt eseménnyel. Felkészülés nélkül a vizsgák általában sikertelenek. Ha egy fontos családi eseményre nem készülünk, lapos ünnepelés lesz abból. Mit jelent számunkra a nagybőjt? Lemondás valamiről, általában bizonyos ételekről – főleg a húsfélékről – Istenért. De ez a lemondás lehet más jellegű is. Például szóbőjt. Ez nehezebb, mint a hústalanság. Polytonos figyelmet követel. Nem szólok meg másokat, nem vágok a másik ember szavába, külön figyelek arra, hogy ocsmány, vagy kétértelmű kifejezések nem hagyják el a számat.

A nagybőjti időszak a maga negyven napjával jó alkalom az önmagunkba tekintésre is. Ki vagyok én valójában az álarcaim nélkül? Gyakoribb imádságaink, templomba járásunk a tiszta válaszokban segítenek. Ahogyan Szent Efrém, keleti egyházunk nevezetes lelki vezetője fogalmazza meg, a bőjti időszakban görögkatolikus templomunkban gyakran elhangzó imájában: „Életem Ura és Uralkodója, ne engedd hozzám a jóravaló restség, könnyelműség, pénzvágy és a megszólás szellemét! Ajándékozd inkább szolgálódnak a józanság, alázatoság, állhatatosság és szeretet lelkét! Igen, Uram, Királyom! Add meg, hogy megismerjem bűneimet és meg ne ítéljem felebarátomat, mert áldott vagy mindörökké! Amen.”

Érdemes ezt a rövid imát az újsággal együtt eltenni és a húsvét előtti időszakban azt végiggondolni és magunkban elimádkozni.

Eredményes felkészülést kívánok!

Aki a Kréti Szent András Alapítványunkat (adószáma: 18671630-1-13), adója 1%-ával szeretné segíteni, azt ebben az évben is nagyon köszönjük.

Prodán Gábor atya

Babamentő inkubátor a szakrendelőben



Babamentő inkubátort helyeztek el a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat aulájában március 24-én. Azok az édesanyák, akik bármilyen okból lemondanak gyermekükről, mostantól anonim módon tehetik babájukat az épület főbejáratának baloldalán található ablakon keresztül az életmentő készülékbe, mely éjjel-nappal nyitva van. Az újszülöttet a 24 órás orvosi ügyelet dolgozói látják el, majd a Peter Cerny Alapítvány mentőautója komplikációmentesség esetén a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórházba, illetve a megfelelő betegellátást biztosító intézménybe szállítja.

A csepeli önkormányzattal való kölcsönös együttműködés jegyében – Németh Szilárd polgármester kezdeményezését – az újszülöttmentő készüléket a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórháztól kapta az egészségügyi intézmény.

Az átadáson dr. Juhász György főigazgató hangsúlyozta: a babamentő inkubátornak is az élet védelme, megóvása a célja. A célkitűzéshez csatlakozott a Csepeli Lelkeszi Kör, ezen belül a Csepeli Jézus Szíve Plébánia. A babamentő készüléket szimbolikusan Szent Péter esernyője oltalma alá helyezték. A mozgalom elindítója, az átadáson jelenlévő dr. Eöry Ajándok természetgyógyász, házi-orvos, akinek kezdeményezése, hogy minél

több befogadóhely létesüljön a csecsemők életének megmentésére.

Borbély Lénárd országgyűlési képviselő, alpolgármester köszöntőbeszédében elmondta, a magyar kormány álláspontja, hogy a nemzet legfőbb alapja a család, az emberi élet. Kiemelte: „*Ennek érdekében olyan intézkedések születtek – családi adókedvezmény bevezetése, gyed három évre emelése, gyed extra bevezetése –, melyek a családok életvitelét megkönnyítik. Az egyik legújabb jogszabályi döntés például az örökbefogadás könnyebbítésére irányult, így az árva gyermekek hamarabb kerülhetnek nevelőszülőkhöz. A kormány stratégiájához igazodva Csepelen számos olyan lépést tettünk, amely a családokat állítja középpontba. Az újszülötteket babacsomaggal köszöntjük, a házasságkötés kerületünkben ingyenes, ezenkívül ikrek születése esetén húszhetes korig napi négy, illetve több gyermeknél nyolc órában térítésmentes házi segítségnyújtást adunk*” – tette hozzá az alpolgármester.

A rendelőintézet aulájában Kispál György plébános felszentelte az inkubátort, amely mellett Oltalom-kápolnát alakítottak ki. A plébános bejelentette: az intézményben külön helyiséget kapnak, ahol a jövőben lelki tanácsokkal látják el a hozzájuk betérőket.

Antal Zsuzsa

Babamozsi

A Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálatnál 2014 áprilisában elindul a régóta várt babamozsi-készítés. A rendelés – előjegyzés alapján –

április másodikától, minden szerdán 14.30 és 20.00 óra között várja a kismamákat.

Áprilisban a szolgáltatás a csepeli kismamák számára ingyenes!

Előjegyzés: 427-5175

Tisztelt Választópolgárok!

A 2014. április 6. napjára kitűzött 2014. évi országgyűlési képviselők általános választásán a voksolás Csepelen a korábbi gyakorlat szerint 70 szavazókörben szegyel 6 órától 19 óráig folyik.

Az országgyűlési képviselők választásán minden nagykorú, magyar állampolgár szavazhat, aki választójoggal rendelkezik. 2014. február közepéig minden választópolgár kézhez kapta névre szóló választási értesítőjét, melyben tájékoztatást kapott arról, hogy melyik szavazókörben szavazhat. Aki nem kapta meg a Nemzeti Választási Iroda által küldött értesítőt, az a polgármesteri hivatalban, a választási irodában kaphat tájékoztatást arra vonatkozóan, hogy hol tud választójogával élni. Azon választópolgárok részére, akik az értesítő megküldését követően létesítettek új lakcímet Budapest XXI. kerület közigazgatási területén, a választási iroda folyamatosan postázza az újonnan létesített címre a választási értesítőt. Kérjük, hogy a választás napján mindenki vigye magával a szavazókörbe választási értesítőjét, valamint személyi igazolványát, illetve egyéb fényképes igazolványát (útlevél, kártya formájú vezetői engedély) és lakcímkártyáját. Azoknak a választópolgároknak, akik még a régi puha, illetve keményfedeles „kis-könyv” formátumú személyi igazolvánnyal rendelkeznek, és lakcímük nem változott (tehát lakcímkártyával nem rendelkeznek) csak személyi igazolványukkal kell magukat igazolniuk.

Felhívjuk a tisztelt választópolgárok figyelmét, hogy akik 2014. április 6-án lakóhelyüktől távol, de Magyarország ha-

tárain belül tartózkodnak, átjelentkezéssel szavazhatnak, és így a tartózkodási helyük szerinti település kijelölt szavazókörében – de a tényleges lakóhelyük szerinti országgyűlési egyéni választókerület szavazólapján szereplő jelöltekre – adhatják le voksukat. Akik a választás napján külföldön tartózkodnak, azok a korábbi gyakorlatnak megfelelően a külképviseleti névjegyzékbe történő felvételüket kérhetik a helyi választási irodától. Az átjelentkezést 2014. április 4-én, 16 óráig lehet kérni a www.valasztas.hu oldalon, vagy személyesen a helyi választási irodától. Ugyanígy a helyi választási irodától igényelhetnek – a kérelem indokainak megjelölésével – mozgóurnát is azok, akik mozgásukban egészségi állapotuk, fogyatékoságuk miatt gátoltak. Az átjelentkezéssel szavazókat, a külképviseleten voksolókat, illetve a mozgóurnát igénylőket kérelmük elbírálásáról postai úton, határozattal értesítjük.

Felhívjuk az 5., 14., 15., 16. számú szavazókör, valamint a 47. számú szavazókör területén élőket, hogy a **szavazókörök címe megváltozott!** A szavazókörök új címe – melyet a választási értesítő is tartalmaz: **5., 14., 15., 16. számú szavazókör:** Királyerdei Művelődési Ház (Szent István út 230.); **47. sz. szavazókör:** Gyermekláncfű Tagóvoda (Kossuth Lajos u. 140.)

Az érintett választópolgárok figyelmét a változásra külön levélben is felhívta a helyi választási iroda, de a szavazókörök új címét – a könnyebb megtalálhatóság érdekében – plakátokon is jelezni fogjuk a választás napján.

Budapest, 2014. március 24.

Dr. Szeles Gábor
jegyző, OEVI-vezető

Az OEVB által nyilvántartásba vett országgyűlési képviselőjelöltek

- Szarvas József (Jólét és Szabadság Demokrata Közösség)
- Perseg Imre (Új Magyarország Párt)
- Daróczi József (MCF Roma Összefogás Párt)
- Szaniszló-Bénus Benjámin (Új Dimenzió Párt)
- Léhmánn Viktor (Jobbik Magyarországért Mozgalom)
- Németh Szilárd István (FIDESZ-Magyar Polgári Szövetség és a Kereszténydemokrata Néppárt közös jelöltje)
- Barabás Gyöngyvér (Összefogás Párt)
- Rózsa Gyula Attila (Szociáldemokraták Magyar Polgári Pártja)
- Blaskó András (Független Kisgazda- Földmunkás és Polgári Párt)
- dr. Thürmer Gyula (Magyar Munkáspárt)
- dr. Gál András Tamás (Elégedetlenek Pártja)
- dr. Vidákovics László (Magyarországi Szociáldemokrata Párt)
- Szedlacsek Enikő (Seres Mária Szövetségei)
- Kölbl Gábor (Magyar Republikánus Politikai Párt)
- Kállai József (Közösség a Társadalmi Igazságosságért Néppárt)
- Tenk András (Lehet Más a Politika)
- Völgyesi Krisztián (Negyedik Köztársaság Párt)
- Zsell Pálné (Nemzeti Érdekt Párt)
- Szabó Szabolcs (Magyar Szocialista Párt, Együtt – A Korszakváltók Pártja, Demokratikus Koalíció, Párbeszéd Magyarországért és a Magyar Liberális Párt közös jelöltje)

ORSZÁGGYŰLÉSI
VÁLASZTÁS
2014.
ÁPRILIS 6.



Rám továbbra
is számíthat!

Németh Szilárd István

BAJNAI GORDON CSEPELEN



2014. április 4-én a Munkásotthonban, 17 órakor
EGYÜTT GYŐZNI FOGUNK

KORMÁNYVÁLTÁS • **ESÉLY MINDENKINEK**



A köztársasági elnök döntése alapján
2014. április 6-án járulhatunk az urnák elé,
hogy leváltsuk az Orbán-Simicska rezsimet.

A Fidesz alaposan átszabta
a választási szabályokat, így
a szavazólapokon sok rubrika
lesz. Ha a demokratikus ellenzéki
erők összefogásának ötpárti
listájára akar szavazni, akkor
keresse az MSZP, az Együtt, a DK,
a PM és a Liberálisok logóit és
pártneveit. Csak oda szavazzon,
ahol együtt van jelen az öt párt
logója és neve!



MSZP – EGYÜTT – DK –
PM – MLP

MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT
EGYÜTT – A KORSZAKVÁLTÓK PÁRTJA
DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ
PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT PÁRT
MAGYAR LIBERÁLIS PÁRT

Ha a demokratikus ellenzéki összefogás közös csepeli
és soroksári jelöltjére akar szavazni, akkor keresse SZABÓ
SZABOLCS nevét, valamint az öt párt logóját és nevét

SZABÓ SZABOLCS



MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT
EGYÜTT – A KORSZAKVÁLTÓK PÁRTJA
DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ
PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT PÁRT
MAGYAR LIBERÁLIS PÁRT

A MUNKÁSPÁRT A DOLGOZÓ EMBEREK PÁRTJA

-  Eltörli az egykulcsos személyi jövedelemadót!
-  A magyar munkaerő annyit ér itthon, mint
külföldön!
-  A Munkáspárt megszünteti az áfát az
élelmiszereknél!
-  Állami kézben tartja a közszolgáltatásokat!
-  Munkát, megélhetést biztosító jövedelmet
Magyarországon!
-  Hozzáférést a közinformációkhoz, az állami
élet teljes átláthatóságát!
-  A Munkáspárt alanyi jogon lakhatást, nyugdíjat
biztosít!



Thürmer Gyula, a Munkáspárt elnöke

A Munkáspárt egy új jövőért, egy jobb, emberibb világért, a dolgozó emberekért küzd.



**VÁLASSZA A MUNKÁSPÁRTOT
ÁPRILIS 6-ÁN!**

www.munkaspart.hu | www.youtube.com/munkashirek | www.facebook.com/m.munkaspart



**MUNKAHELYEKET TEREMTÜNK,
RENDET TESZÜNK,
ELSZÁMOLTATUNK!**



JOBBIK
MAGYARORSZÁGÉRT
MOZGALOM

**ÁPRILIS 6-ÁN SZAVAZZON
LEHMANN VIKTORRA**



A Lehet Más a Politika
országgyűlési
képviselőjelöltje:
TENK ANDRÁS

Ha Ön tiszta Magyarországot szeretne,
kérjük, hogy április 6-án
szavazatával támogassa egyéni jelölt listán
Tenk Andrást, a Lehet Más a Politika
országgyűlési képviselőjelöltjét.

Pártlistán a 8. helyen található LMP-t, mert:
a múlt vörös, a jelen narancs,
DE A JÖVŐ ZÖLD!

Tel.: 06-70-777-1868 • tenkandras@gmail.com



lehet más a politika

Sárkányeregetés

Sárkányeregetésre várnak minden csepeli gyereket a 813. számú Prohászka Ottokár cserkészcsapat tagjai **március 29-én, 11 és 15 óra között a Daru-domb mellett, a szabadtéri fitnesspark közelében.** A sárkányokat a cserkészcsapat tagjai készítették.

Óvodakóstolgotó

Szeretettel várjuk az érdeklődő szülőket gyermekükkel együtt a **Kerek Világ Óvodába Óvodakóstolgotó** elnevezésű nyílt napjainkra. Ezeken a délutánokon megismerkedhetnek óvodánk pedagógiai programjával, és lehetőségük nyílik találkozni a leendő óvodapedagógusokkal.

Időpontok:

március 28-a, 15.30–17.30: 4. épület
április 4-e, 15.30–17.30: 3. épület
Cím: 1211 Bp., Posztógyár u. 3-4.,
Tel.: 278-0433

Boldog születésnapot!

Kedves hangú levél érkezett a szerkesztőségbe, melynek írója, Kéri Jenőné azt kérte, az újságon keresztül is köszönthessék egykori osztályfőnöküket, Mátra Ferencné Olgi nénit, aki április

6-án ünnepli 80. születésnapját. „1960-ban fejeztük be a 8. osztályt a Katona József Általános Iskolában, a lányoknak Olgi néni volt az osztályfőnöke. 2000-ben, negyven év után találkoztunk először, azóta minden év szeptemberében összejövünk, de már a fiúkkal együtt. Nagyon büszkék vagyunk Olgi néniére” – áll a levélben.

Isten éltesse Olgi nénit e kerek születésnapon!



Rajzpályázat

A Nagy Imre ÁMK és a Nagy Imre Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola által megálmodott Égigérő – Ég Ígérő Gyermekgaléria képzőművészeti pályázatot hirdet,

Weöres Sándor emléke előtt tisztelegve,
Vadrózsából tiündérsípót
 címmel.

Van kedvenc Weöres-versed? Elképzelted már? Készíts képeket a 101 éve született költő verseihez! A pályamunkákat 2014. április 7-éig várják a Nagy Imre ÁMK címére (Budapest, 1214 Simon Bolívar sétány 4–8.) A borítékra kérjük, írjátok rá a pályázat címét: Vadrózsából tiündérsípót

Ünnepélyes kiállítás megnyitó: 2014. április 15-e, 15 óra; Égigérő – Ég Ígérő Gyermekgaléria.

A pályázatra eredeti (nem másolt) alkotásokat várnak 3-tól 18 éves korig, bármilyen technika felhasználásával, méretbeli megkötés nélkül. A pályázatra beadott munkák hátoldalára tüntessék a vers címét, amihez a rajz készült, a pályázó nevét, életkorát, a felkészítő nevét, címét és e-mail címét.

A beérkezett alkotásokat szakmai zsűri értékeli, a legszembetűnőket kiállítják.

A kiállított munkák alkotói oklevélben részesülnek. Minden alkotót és felkészítő tanárt szeretettel várnak a megnyitóra!

További információk:
 278-2782; e-mail: amiamk@freemail.hu, www.csepelamk.hu

Felhívás partnerségi egyeztetésre

Értesítjük önöket, hogy Budapest XXI. kerület Csepel Városrendezési és Építési Szabályzat módosításának tervezetét elkészítettük. A szabályzat elfogadása előtt véleményezési lehetősége van a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzat képviselő-testület 28/2013. (X. 3.) önkormányzati rendelete (továbbiakban: önk. rendelet) szerint, a rendelet 1. § (2) bekezdésben partnerként megjelölt szervezeteknek, személyeknek.

A szabályzat tervezetéről az egyeztetésben részt vevő partner neve, elérhetősége, valamint az önk. rendelet 1. § (2) bekezdése szerinti minősége feltüntetésével küldheti meg véleményét **2014. április 14-éig.**

A módosuló szabályzat, és az azt megalapozó dokumentáció megtekinthető az alábbi elérhetőségeken: csepel.hu/dokumentumtar/portál szabályozási tervek/véleményezésre közzétett tervek menüpontjában **A véleményeket az alábbi címeken fogadjuk:**

Budapest Főváros XXI. Kerület Csepeli Polgármesteri Hivatal Főépítési Iroda, 1211 Budapest, Szent Imre tér 10., e-mail: foepitesz@budapest21.hu

Főtáv: várják az ügyfeleket

Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy a Főtáv Zrt. Csepeli Városgazda Közhasznú Non-profit Zrt. (Katona József u. 62–64.) ügyfélszolgálati helyiségében található ügyfélszolgálat továbbra is működik. Hetente egy napon, szerdánként 9 és 18 óra között várjuk ügyfeleinket. Az irodában – a pénztári befizetésen, hátralékrendezésen kívül – a számlázási, műszaki jellegű ügyfélmegkeresések kezelése történik, emellett előzetes időpont-egyeztetés alapján lehetőség van a közös képviselők, lakásszövetkezeti elnökök részére az általuk képviselt tulajdonosi közösségek távhőszolgáltatással kapcsolatos ügyeinek intézésére is.

MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ	NÉMET AUTÓ- JELZÉS	A "HAZA RÖLCSE" (FERENC)	HIVATALI RÉSZLEG	GÖRÖG FÖLD- ISTENNŐ (NÉVÁL- TOZAT)	..., A HANGYA; KOMPÜTER- ANIMÁCIÓS FILM CÍME	DERÉKSZJÚ	FOLYÓ- IRAT, ÚJSÁG	HÁROM AZONOS ÉRTÉKŰ LAP POKERBEN	NEM BÜNÖS	NAGY ÁRAMLAT ÉS SPORT NEVE IS	BURUNDI NOB-JELE	PÁRAI	A NEWTON JELE	BIOLOGIAI LÉTEZÉS	... SVANHOLM; SVÉD TENOR VOLT	BÁDOG- LEMEZ, BIZ.	LEVELET ÉRKEZTET ÉS SOR- SZÁMOZ	A RÉNIUM VEGJELE	
																			0
AZ EGYIK HATÁRO- ZOTT NÉVELŐNK	SZÁNTÓ- ESZKÖZ				RUHAKÉSZÍTŐ KISÜZEM								IGYÉKVŐ, BUZGÓ						
LOVAGLÁSRÁ FOGOTT LÓ JELZŐJE	MEGFEJTÉS, 2. RÉSZ				ÉBRED, KÖLTŐIEN								TALÁLT GYERMEK (RÉGIÉSEN)					5. RÓMAI SZÁMMAL	
GYAKORI FŐNÉV- KÉPZŐ				ELŐADÓ, RÖV.	VÖDÖR, EDÉNY, RÉ- GI SZÓVAL AHA, NÉPIESEN		LOOK-AND- FEEL, RÖV.					KÉPZŐ, -HAT PÁRJA SZAKÁCSNÓ "MÉRTEK- EGYSÉGE"		HÁBORÚS		LAPOS KE- REK SÜLT TÉSZA			
RÁDIUSZ, RÖVIDEN	VÁDLOTT (JOGI SZÓ)			FÉLHANGGAL MÉLYÍTETT E-HANG			TOVACSO- NAKÁZIK			HOSSZMÉRT., HÜVELYK (25-27 mm) AZ ERBIUM VEGJELE				50. RÓMAI SZÁMMAL		KAMION- JELZÉS			
ZALAI FALU EGERARACSA MELLETT	JELENI ÉVI						LÁDAFEDE- LET KALAPÁL- VA RÖGZÍT									LITVÁNIA NOB-JELE		NÁPOLYI- SZELET!	
A VÉGÉN ELENGEDI	ILYEN ÁROK OPÉRÁBAN IS VAN! HANGOT AD A VARJÚ											NÉPIES JEL- LEG, VÁLASZ- TÉKOSAN NEM INDOK NÉLKÜL							
A SVÉD KORONA BANKI RÖVIDÍTÉSE				A NITROGÉN VEGJELE	MEGFEJTÉS, 3. RÉSZ				ESŐ UTÁNI TÖCSA, TÁJSZÓVAL									ÁBÉCÉNK 3. BETŰJE	
TANULÓ, ISKOLÁS				KATASZT- RÁLIS HOLD, RÖVIDEN	ÜRES HORDÓ TESZTI				LÓVERSENY									HOSSZÚ IDŐ MŰLVA	
A VANÁDIUM VEGJELE	IGÉT TOL- DALEKOL			GÉPET OLAJOZ				TEKINTE- TES, RÖV.					BELSO HANG!				DÉL-AFRIKA NOB-JELE		
	KÁROSODNI KEZDI!			... ARMANI; OLASZ DIVAT- TERVEZŐ				FÁJDALMAS INDULATSZÓ					MÉLYNŐI ÉNEKHANG				KÖZSÉG MÁTESZÁLKA KÖZELÉBEN		
							HALÁSZ ...; SZÍNÉSZ, ÉNEKESNŐ							NAGY ALASZKAI FOLYÓ					
							FÉLMŰLT!							PÁRATLA- NUL ADÁZ!					
							ERŐSEN CSIP (A PAPRIKA)				ANNAK AZ ALJÁHOZ				FÉSZKET ÉPÍT A MADÁR				
NORVÉG AUTÓJEL							IPSZILON								1000. RÓMAI SZÁMMAL				A KÉN VEGJELE
A DOHÁNY MERGEZŐ HATÓANYAGA	L																		

A helyes megfejtést beküldő felnőttek Pálffy István Csepelről szóló könyvét, a gyerekek 1 000 Ft-os Libri utalványt nyerhetnek. **Beküldési határidő: 2014. április 7-e.**

gyereksarok

Rejtvényünkben egy meghatározást fejthettek meg.

Idén mikorra esik ez a nap?

Vízzintes: 1. A meghatározás eleje 10. A meghatározás folyta-
tása 11. Zorró 12. Csekély mértékben 13. Tádé keverten!
15. Ozmium 16. Férfinév (nov.5.) 18. General Motors
19. Kevert maci! 21. Becézettnői név (júl. 26.) 23. Félíg ír!
24. 1000 25. Ujjatlan pólót 27. Abban az időben 29. Nektár, szélei
nélkül! 30. Nikkel-oxid 31. Régies fűzet 33. Kén
34. 12-kor 36. Angol nem 38. A meghatározás vége

Függőleges: 1. Névelő 2. Kevert kincs! 3. Angol igen
4. Az egyik földréz 5. Össze-vissza mérd! 6. Időszámításunk
kezdeté előtt 7. E helyhez tartozók 8. Majdnem dedó! 9. Az a
személy 12. Fegyveres különítmény 14. Lángol 17. Tömörített
fajltípus 20. Oktatási intézmény 22. Fejetlenül rikkant! 25. Visz-
safelé leírt! 26. Nóta közepe! 28. Időben kijut (pl. a reptérre)
32. Némán érnél! 35. Bácsi 37. Babasírás 39. Fél ív! 40. És

Előző rejtvényünk megfejtése: Petőfi Sándor: Föltámadott a tenger

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	10								11
12						13		14	
15			16		17			18	
19		20			21		22		23
24				25				26	
27	28					29			
30				31	32				33
34			35				36	37	
38						39			40



Sorsoltunk! A március 13-ai skandináv rejtvény nyertese: Huszár Julianna 1211 Budapest, Kossuth Lajos u. Nyereménye Pálffy István Csepelről szóló könyve. A gyerekrejtvény nyertese: Takács Georgina 1211 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út. Nyereménye 2 db jegy a Kippkopp és Kipikopik című zenés bábelőadásra, ami április 13-án, 11 órakor lesz a Királyerdei Művelődési Házban. A jegyeket az előadás előtt, a helyszínen, a könyvet szerkesztőségünkben (1215 Csete Balázs u. 15.) hétköznapokon 8 és 16 óra között vehető át. **Gratulálunk!**

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik két hetente 32 000 példányban

Kiadja: A Csepeli Városcsop Kft.

Felelős kiadó: Vida István ügyvezető igazgató, vidaistvan@csepelivaroskep.hu

Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, zubornika@csepelhirmondo.hu. A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.

Szerkesztőségvezető: Máger Judit, info@csepelhirmondo.hu

Munkatársak: Angel Marianna, Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Czapp József, Halászi Vilmos, Kis György, Kitzinger Adrienn, Kónya Gábor, Légrádi Gábor, Mezey László, Zubor Mónika

Nyomtatja: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó, Lajosmizse

Felelős vezető: Majláth Zsolt László ügyvezető igazgató

Terjesztés: Magyar Posta Zrt.; Reklamáció: 278-0711

ISSN 2062-3585

Következő számunk 2014. április 11-én, pénteken jelenik meg.

ÁMK



NAGY IMRE ÁMK – KÖZ-MŰVELŐDÉS – KÖNYVTÁR – IFJÚSÁGI INFORMÁCIÓS PONT

Simon Bolívar sétány 4–8.,

tel.: 420-7874; www.csepelamk.hu,
www.amkkozmu.mlap.hu

KIÁLLÍTÁS

Kőrösi Csoma Sándor, a tibetisztika meg-alapítójának munkásságát és hagyatékát bemutató tárlat, és a születésének 230. évfordulója kiírt képzőművészeti pályázatra érkezett alkotásokból rendezett kiállítás **2014. április 9-ig** tekinthető meg.

Füzi Réka festőművész „Kutya egy világ” című kiállításának megnyitója **április 11-én, 18 órakor**.

Április 12-én, kisállat-bemutató a Vadász-görény-tenyésztők Európai Egyesületével. További információk: www.vadaszgoreny.net

Új! Nippon Zengo – új japán örület!
Kedd 18.30–19.30; Vezető: Makay Miklós

Új! Pilates Mat – gerinctréning
Kedd, csütörtök 10.00–11.00 vagy 19.00–20.00. Vezető: Hajnal Ildikó tréner. A csoportok min. 8 fő jelentkezése esetén indulnak; igény szerinti újabb időpontok is lehetnek.

Kismamaklub

Frissülő program a Facebookon!
Foglalkozás: kedd 9.00–10.00, játékszoba: péntek 10.00–11.00

TÁRSASJÁTÉKOSOK FIGYELEM!

A Magyar Társasjátékos Egyesülettel közösen létrehozott klubunkba várjuk az érdeklődőket! Következő foglalkozás: április 12-e, 10.00–13.00

ÖNZETLEN MASSZÁZS GÁBORTÓL

Minden csütörtökön 16-tól 20 óráig az ÁMK-ban, ingyenesen! Alapjában svéd nyugtató, frissítő illetve relaxálómasszázs, állapotfelméréssel, tanácsadással.

TÁBOROK

2014. június 23. – 27.: *Akrobatikus rock and roll vagy kreatív zene-varázs*
2014. július 7. – 11.: *Íjász*
2014. július 14. – 18.: *Íjász vagy kreatív zene-varázs*
2014. július 21. – 25.: *Sakk*
2014. július 28. – augusztus 1.: *Sakk*
2014. augusztus 11. – 15.: *Íjász*
2014. augusztus 25. – 29.: *Akrobatikus rock and roll*
További információk: 06-1-420-7874

AJÁNLATUNK

TÜNDÉREKNEK, MANÓKNAK (3–7 év)

Akrobatikus rock and roll

Kedd, csütörtök 17.15–18.00
Vezető: Juhász Péter

Kreatív zene-varázs

Szombat 10.00–11.30, vezető: Drevenka Rita

Csepp Csepel Néptánc

Hétfő 17.30–19.00, vezető: Kreiszné dr. Paál Sára

Ritmikus gimnasztika

Hétfő, szerda 16.00 – 17.00
Vezető: Polákovics Rita

SULIBA JÁRÓKNAK (7–18 év)

Akrobatikus rock and roll

Kedd, csütörtök 16.30–18.00, vagy 18.00–19.00. Vezető: Juhász Péter

BLACK TOP hiphop tánciskola

Kölyök: szerda 17.00–18.00, péntek 18.00–19.00; Haladó: szerda 18.00–19.00, péntek 19.00–20.00, vezető: Fekete Zsolt

Íjászkлуб

Április 12-e, 9.30 – 10.30, 10.30 – 11.30, 11.30 – 12.30, vezető: Sárfi László

Kreatív zene-varázs

Szombat 10.00–11.30. Vezető: Drevenka Rita

Kis-Csepp Néptánc

Szombat 10.00–11.30. Vezető: Varga Edit

Ritmikus gimnasztika

Hétfő, szerda 17.00–18.00
Vezető: Polákovics Rita

Wing-Tsun Kung-fu

Hétfőn 19.00–20.30, pénteken 18.00–19.30
Vezető: Bereczky Péter

FELNŐTTEKNEK

Íjászkлуб

Április 12-e, 9.30 – 10.30, 10.30 – 11.30, 11.30 – 12.30, vezető: Sárfi László

Zumba

Hétfő 18.00–19.00, szerda 19.00–20.00, péntek 17.00–18.00. Vezető: Pinelli Andrea

Wing-Tsun Kung-fu

hétfő: 19.00–20.30, péntek: 18.00–19.30
Vezető: Bereczky Péter

NYITVA TARTÁS:

Közművelődés: hétköznapiak

12.00–20.00, szombaton 9.00–13.00

Könyvtár: Hétfőn zárva, keddtől péntekig 13.00–19.00, szombaton 9.00–13.00

CSEPELI NAGYIK A NETEN!

Ingyenes internetezési lehetőség nyugdíjasoknak! Nyitvatartási időben: **16.00–19.00**
A használat feltétele: könyvtári tagság.

Info Pont

Várunk, ha információra, telefonszámokra, útbaigazításra, programajánlatokra van szükség, barátaiddal be akarsz ülni valahová egy kis beszélgetésre, problémáid megoldásához szakemberek segítségét kívánod igénybe venni. **Az Info Pont nyitvatartási ideje hétfőtől péntekig: 12.00–től 20.00-ig, szombaton: 9.00-től 13.00-ig**

Ingyenes internethasználat

Hétfőtől péntekig: 13.00-tól 17.00-ig (20 perc/fő/alkalom)

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:

www.csepelamk.hu vagy 420-7874, de megtalál minket a Facebookon is!

PROGRAMOK, GALÉRIÁK

VÉNUSZ UTCAI KÖNYVTÁR

Vénusz u. 2.,
a Radnóti Miklós Művelődési Ház emeletén,
tel.: 276-8953, fszek2105@fszek.hu
Nyitva tartás: h-sz-p 13–19,
csütörtök 10-től 16 óráig, kedden zárva.

KLUBOK, RENDEZVÉNYEK

Játsszunk együtt! Április 2-a, 14 óra:
A DélUtán Alapítvány társasjátékklubja vár minden játszani szerető 9–99 éveset.

Kineziológia-klub kéthetente szerdán 16.30 órától. Következő időpont: április 2-a, 16.30.

EZÉRT-klub

Március 28-a, 17 óra: EZÉRT klub Berényi Ibolyával minden hónap végén. Téma: Az internet és a személyiségtesztek. EZÉRT-klub áprilisban is lesz!

Minden programunk ingyenes.

A programokat beiratkozott olvasóink részére szervezzük. Regisztrációs tagság ingyenesen váltható a könyvtárban. További hírek, információk a www.fszek.hu honlapon, illetve a Facebook-on keresse a „Vénusz utcai könyvtár”-at!

SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106., tel.: 276-3512
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 21/1
fszek2101@fszek.hu, www.fszek.hu/setalo
Nyitva tartás: h: 12–19 óra; k–cs: 10–18 óra; sz–p: 13–19 óra; szo: 9–14 óra

Kiállítás:

Tavaszi hangulatban! – Orehovszky Ottóné kézműves termékeinek kiállítása április 30-ig.

EZ(0)KOS klub következő programjai:

Április 9-e, 17 óra: Denke Ibolya numerológus – Mindent a számmisztikáról szóló ismeretterjesztő előadássorozata
Március 26-a, 17 óra: Virág Júlia természetgyógyász és íriszdiagnosztika előadása – Természetes gyógyomóddal a tavaszi betegségek ellen.

Április 23-a, 17 óra: Pető Kata kineziológus – Test és lélek harmóniája

Április 18-a, 16.30-tól 18 óra: húsvéti kézműves-játékszoba (4-12 éves korig ajánljuk)

110 éves a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár-programorozat! Kölsön kérjük emlékeit, az Ön emléke is része a közös emlékezetnek! Szeretnénk összegyűjteni és mások számára is hozzáférhetővé tenni a város/városrész/könyvtár múltját bemutató, eddig fiókban őrzött fotókat. Ha rendelkezik ilyen fényképpel, akkor rövidesen a könyvtár honlapján megoszthatja vagy személyesen behozhatja a könyvtárba és mi digitalizáljuk azt.

Kedves pedagógusok! Várjuk az iskolás- és óvodáscsoportokat könyvtár-bemutató és könyvtárhasználati foglalkozásokra. Előzetes bejelentkezés szükséges.
Tel.: 2763-512

Ha ön még nem tagja könyvtárunknak, ne késlekedjen! Jöjjön el! 16 év alatt és 70 év felett a beiratkozás ingyenes! Helyben használat ingyenes. Egyéb díjakról érdeklődjön honlapunkon vagy személyesen, illetve a 2763-512-es telefonszámon.

Minden rendezvényünk ingyenes, várjuk szeretettel!

KIRÁLYERDEI KÖNYVTÁR

Szent István u. 230., tel.: 277-5278
Nyitva tartás: h-sz-p: 13–19; cs: 10-től 16 óráig

Kreatív klub: péntekenként 16.30-tól.

3-1-2 Meridiántorna®: páratlan csütörtökönként 16 órától (ápr. 10., 24.)

Hahota klub: minden páros csütörtökön 16 órától (ápr. 3., 17.)

Oravecz Éva babagyűjteménye április 11-ig látható a Királyerdei Könyvtár vitrinjeiben.

Nem megy a matek? Eszti néni segít. Minden hétfőn 2-től 3-ig a könyvtárban.

A könyvtárban nyugodt, családi környezet várja az internetezőket és az olvasni vágyókat. Részletes felvilágosítás: a 277-5278-as számon nyitvatartási időben.

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

Árpád u. 1., tel.: 276-7733
www.csepelimunkasotthon.hu
csmo@csepelimunkasotthon.hu

CSEPEL SZÍNHÁZ

Turay Ida Színház előadásai:

április 9-e, 19.00: Ron Aldrige: Csak két-szer vagy fiatal (vígjáték)

Május: Van, aki forrón szereti (musical a film forgatókönyve alapján)

Nyugdíjas kamara bérlet: március 25-e, 10.30: Csillagok között; **április 22-e, 10.30:** Magyarok a Kárpát-medencében; **május 13-a, 10.30:** Operettkavalkád

Április 10-e, 19.00: Csakazértis szerelem – zenés játék az Első Emelet együttes dalaival.

HÉTVEGI MATINÉ

Március 30-a, 11.00: Csipkerózsika – A Magyar Nemzeti Gyermekek és Ifjúsági Színház előadása

PROGRAM

Április 27-e, 15.00: Nótakalendárium
BOLHAPIAC: április 12-e: 9.00 – 14.00 óráig

KÖNYVTÁR ÉS RENDEZVÉNYEI

Nyitva tartás: hétfő: 13.00–16.00, kedd: 8.00–18.00, szerda: szünnap, csütörtök: 13.00–18.00, péntek: 10.00–16.00, szombat: zárva

Előadások: Március 27-e, 14.00: KÍNA III. Mikó Imre építész-mérnök fényképes úti beszámolója.

Olvasó és Kiránduló Nagyk Klubja:

ápr. 8-a, máj. 6-a, jún. 3-a: 13.00–15.00 óra

Szerdai kirándulások:

Április 23-a, Máj

TAMÁSI LAJOS OLVASÓ MUNKÁS KLUB

ÁPRILIS 8-A, 17.00: Koppány Zsolt író: Mesterek és tanítványok

GALÉRIA 21

ÁPRILIS 8-A, 18.00: „Mesés rajzok rajzolt mesék” gyermekrajz kiállítás megnyitó

OKTATÁS

Dajka, pedagógiai asszisztens, gyógy-pedagógiai asszisztens képzés, telefon: 276-5918

NEBULÓ iskolai felkészítő (beszéd- és szó-kincsfejlesztés, játék a betűkkel, szavakkal)

Erdei Tanodú (Alapozóterápia és fejlesztés a könnyebb tanuláért – iskolai előkészítő)

Képzőművészet: Fark László grafikus-művész – rajz-, rézkarc-, festészet-, kollázs-oktatása gyerekeknek, felnőtteknek.

Művészeti rajzsakkör: Nógrádi Györgyi tanár – gyermekeknek és kezdő felnőtteknek.

KLUBOK – SZAKKÖRÖK

Óvodás Néptánc csoport:

kedd: 16.45–17.30

Csepel TE Gyermekcsoportja:

csütörtök 18.00–19.00

Klasszikusbalett-iskola: péntek 16.30–17.15, szombat 8.00–9.15 és 9.15–10.00

Komplex tánciskola:

hétfő, péntek: 17.00–19.30

NRG hiphop: hétfő, péntek: 16.45–18.45

Alakformáló torna: hétfő, csütörtök: 8.15–9.15, hétfő, szerda, péntek: 17.30–18.30

R3D ONE hiphop: hétfő, szerda 18.30–19.30

Képzőművészkör: hétfő, szerda: 17.00–20.00, szombat 13.00–16.00

Művészeti rajzsakkör: kedd 17.00–19.00

Krav maga és defendo (önvédelmi rendszer): kedd, csüt.: 18.00–19.00

Wing Tsun kung-fu: kedd, csüt.: 18.00–19.30

HATHA YOGA: hétfő: haladók 17.00–19.00, kezdők – 19.00–21.00

Mezsgye-Jóga: szerda 19.00–20.30

Baba-mama klub: péntek 9.00–10.00

Nyugdíjasok Klubja: hétfő 15.00–17.00

Nyugdíjas Nostalgia Klub: szombat 15.00–19.00

Szenior Táncklub: vasárnap 15.00–19.00

SZOLGÁLTATÁS

JOGPONT + Ingyenes JOGSEGÉLYSZOLGÁLAT:
Dr. Szabó Éva, hétfő, 15.00–18.00

Ingyenes JOGI TANÁCSADÁS: dr. Osztrovsky Zoltán, csütörtök 16.00–18.00

Ingyenes ESÉLYEGYENLŐSÉGI SZAKTANÁCSADÁS. Kállai József esélyegyenlőségi szak-tanácsadó hétfő, péntek 13.00–15.00

Pszichológiai, életvezetési tanácsadás hétfőtől szombatig, előre egyeztetett időpontban! (Kovács Ildikó pszichológus)

Csepeli FOGYASZTÓVÉDELMI EGYESÜLET csütörtök 16.00–18.00

Országos és budapesti színházak, koncertek, fesztiválok jegyirodája: hétfő – péntek 14.00–18.00 Bérés Ria 276-9523, 06-20/476-3189. **A Munkásotthon** (Csepel Színház) **bérlet és jegyirodája:** hétfő-péntek: 16.00–18.00

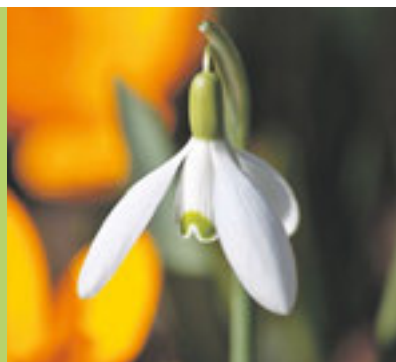
CSEPEL GALÉRIA

Csete Balázs u. 15., tel.: 278-0711

Április 10-e, 17 óra: Várnagy Ildikó 70 – Jubileumi kiállítás megnyitója. Megnyitja: dr. Keserő Katalin művészettörténész.

Tavaszi munkák a kertben

A Csepeli Kertbarát Kör következő összejeve-telét április 8-án, 17 órai kezdettel tartja a Rákóczi Kert Civil Ház nagytermében. Az előadás témája: Időszzerű, tavaszi munkák a kiskertben. Előadó: Gócsi Zoltán. **A részvétel ingyenes, minden érdeklődőt szívesen látnak!**



PROGRAMAJÁNLO

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. Tel.: 278-2747 Fax: 427-0341; E-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu

Április 12, 10.00, április 25. 18.30

HANGFÜRDŐ – A programra előzetes jelentkezés szükséges!

Tibeti hangtálak és a gongok rezgése átmosa a sejtjeinket és segítenek a teljes ellazulásban.
díja: 1100 Ft / alkalom; vezeti: Eisenmann Tünde

Április 19., szombat 15.00-17.00

**HÚSVÉTI ÜNNEPVÁRO
KÉZMŰVES-FOGLALKOZÁS**

Az ünnephez kapcsolódó díszek és ajándéktárgyak készítése.

A belépés díjmentes, alapanyagköltség 600 Ft

Május 11., 11.00

MAZSOLA – zenés bábelőadás

Fabula Bábszínház előadásában

Jegy: 900 Ft

KIÁLLÍTÁS

Március 28 - április 25-ig

LÁSD MEG A SZÉPET! –

Bajkó Csaba fotóművész kiállítása

A belépés díjmentes!

TANFOLYAMOK

ÚJ! Kerekítő Mondókás Móra szerdánként 10 – 10.30 óráig. Őlbeli játékok, népi mondókák és népdalok közt kalandozunk, hangszerjétekkel színesítve. **Kerekítő Bábs Torna** szerdánként 11 – 11.40 óráig. 1-3 éves korig várják a gyerekeket. Őlbeli játékokkal és tornaszerek játéktérrel várják a családokat, mondóka és dalanyag 90 százalékban népi eredetű (40-45 perc). A foglalkozásokat Papp Judit (06/20/486-6443) vezeti. www.kerekito.hu

ÚJ! Fashion Dance

(felsős lányok és fiúk jelentkezést várja, fellépési lehetőséggel). Kedd, csütörtök 15 -16 óráig; díja: 4000 Ft/hó; vezeti: Topa Barbara, Tramontini Péter 06-30-948-8452

ÚJ! Hobby szintű virágkötő tanfolyam indul kezdőknek!

Jelentkezni lehet: Steer Éva virágkötőnél 06/30/465-2840

További tanfolyamainkról bővebb információ a művelődési házban

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. Tel.: 278-2757 Fax: 277-5232; E-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu

ZENÉS DÍNOM-DÁNOM A RADNÓTIBAN!

„AZT MONDJÁK, HOGY TAVASZ NYÍLIK...”

március 29. szombat 15 óra

A műsor után össztánc és mulatság estig! A belépőjegy ára 900 Ft.

A műsorváltozás jogát fenntartjuk!

RÉGI FELEJTHETETLEN MAGYAR FILMEK

VEVÉTESE 14 ÓRÁTÓL

Április 2. (szerda)

EGRI CSILLAGOK

Szines, magyar történelmi kalandfilm, 148 perc, 1968.

április 9. (szerda)

CSINIBABA

Szines, magyar vígjáték, 100 perc, 1997.

JÁTSZUNK EGYÜTT!

Minden hónap első szerdáján, a könyvtár előterében.

A Délutáni Alapítvány csepeli tagjai biztosítják elsősorban nyugdíjasok, középkorúak számára a társasjáték lehetőségét.

A részvétel ingyenes! Szeretettel várunk minden játszani szeretőt!

TANFOLYAMOK

Frissítő Torna:

Csütörtök: 9-10 óráig, a Pilates technika alapjai. Részvételi díj: 700 Ft/alkalom;

Vezeti: Végh Alexandra, T.: 06-20-949-1453

Aerobic-mix, nyílt óra március 31-én 19-20 óráig!

Hétfő: 19-20 óra; csütörtök: 19.30-20.30

Részvételi díj: 700 Ft/alkalom

Vezeti: Kodácsi Varga Andrea 06-30-870-3077

Dance Express új tanfolyamai:

Kezdő felnőtt társastánc: hétfő: 18-19

Kezdő Kubai Salsa: péntek: 19-20

Kezdő gyermek társastánc: péntek: 16.30-17.30

Kezdés: április 4-től! Gellai Tamás

és Vorobcsenko Darja T.: 06-20-966-5152

Capoeira Abolicao:

Kedd: 18.30-19.30; péntek: 19.30-21

Részvételi díj: 8200 Ft/hó; 6000 Ft/fél hó;

2000 Ft/alk., João Novais Da Silva (70/236-3619)

Alakformáló Torna:

Hétfő, csütörtök: 18.30-19.30: részvételi díj: 700 Ft/

alkalom; kedvezményes bérletvásárlási lehetőség

vezeti: Mátyók Andrea (20/201-7130)

Csepeli Varoskép Kft. | 1215 Budapest, Cséte Balázs utca 15. [Csepel Galéria] | Telefon: 278-0711 | e-mail: info@csepelivaroskep.hu | www.csepelivaroskep.hu

a Nefelejcs Bábszínház bemutatja

KIPPKOPP és a KIPIKOPIK zenés bábelőadás

2014. április 13. vasárnap 11 óra



belépő: 900,-Ft

Az előadás előtt és után díjmentes kézműves foglalkozás

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T.: 278-2747 • E-MAIL: KIRALYERDEIMUVHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

A FÖLD NAPJA CSILLAGTELEPEN ÁPRILIS 19., 9 ÓRA



9 ÓRA: ÜLTESZ TE IS VIRÁGOT! –

JÓ IDŐ ESETÉN KÖZÖS VIRÁGÜLTETÉS A MŰVELŐDÉSI HÁZ ELŐTT

10 ÓRA: AZ ÁLLATOK MESÉJE – A PÓDIUM SZÍNHÁZ GYEREKELOADÁSA

11 ÓRA: HÚSVÉTI ÁLLATSIMOGATÓ

KÖZBEN:

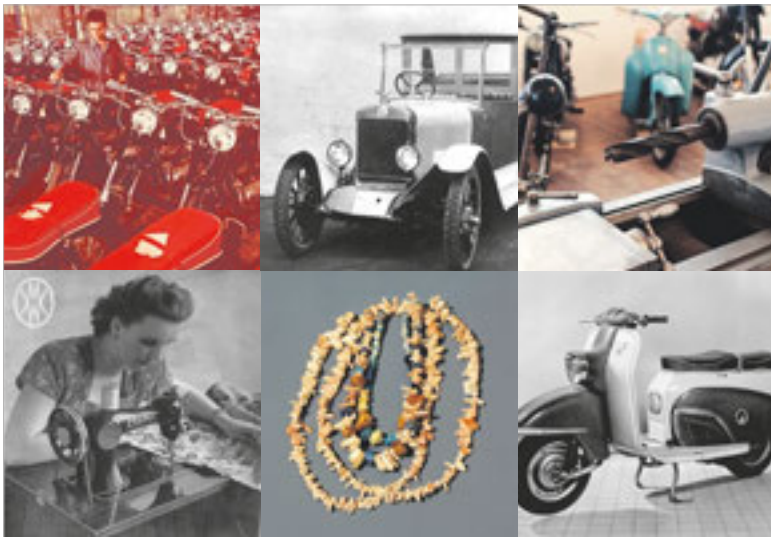
ÜNNEPI KÉSZÜLŐDÉS – HÚSVÉTI JÁTSZÓHÁZ ÉS KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS

Együttműködő partnerünk: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

Radnóti Miklós Művelődési Ház

1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757 • www.csepelivaroskep.hu/radnoti





CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE

Állandó kiállítás

A kiállítás megtekinthető:
**szerdán 8-14.30 óráig,
pénteken 14-18 óráig
szombaton 9-13 óráig**

Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230.
T.: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu
www.csepelivaroskep.hu



10. LURDY-HÁZI ÁSVÁNY- ÉS ÉKSZERVÁSÁR

2014. április 5-6. (Szo-V) • Lurdy-Ház, I.emelet
Nyitva: 10.00-19.00 • Budapest, Könyves Kálmán krt. 12-14.

Ásványok, ősmaradványok, drágakövek, meteoritok, ill. ezekből készült dísz tárgyak és ékszerek kiállítása és vására.

Aranymosás – Játszóház – Kisállat és kigyósimogató, Ezoterikus szolgáltatások, „Egészség-sziget”, szakmai előadások, 3D vetítés barlangokról

Belépőjegy: felnőtt: 500,-Ft, gyerek (6-18 éves korig): 200,-Ft

Tel: +36-70-3407471 www.asvanyborze.com



Oktatási és Vezetési Tanácsadó Kft.
1212 Budapest, Erdőalja út 12.

Intézmény akr.
lajstromsz: AL 0015
(tanúsítványsz: 01-0525-04)

Képzéseket indít az alábbi szakmákban:

- Boltvezető
- Hegesztő
- Minősített hegesztő
- Személy- és vagyonőr
- Targoncavezető
- Felkészítés tűzvédelmi szakvizsgára
- Élelmiszer-, vegyiárú és gyógynövény eladó
- Emelőgépkészítő (kivéve targonca)
- Földmunka, -rakodó- és szállítógép kezelő

Önerős képzések esetén kamatmentes részletfizetési kedvezményt adunk!

Szállodai szolgáltatás nagy akcióval!

Érdeklődni: tel./fax: 06-1/277-05-12, Tel.: 06-1/277-98-48, 06-1/420-39-90

E-mail: csucs91@cs91.axelero.net • internetcím: www.csucs91.hu • 1212 Budapest, Erdőalja u.12

LAKÁSRIASZTÓK TÁVFELÜGYELETTEL



Távfelügyelet és járőrszolgálat **24 órában csak havi 3.000 Ft (+ Áfa)**

Átjelzési lehetőségek: **Telefon, GPRS, Rádiófrekvencia, GSM**



Akciós riasztórendszer* lakóházak, üzletek részére **9.999 Ft-ért.**
DIJTALAN FELMÉRÉS és ÁRAJÁNLAT készítés!

Ha már van riasztórendszere akkor 1 évig díjmentesen vigyázunk Önre beavatkozó akciócsoportunkkal.

Vállaljuk továbbá riasztórendszerek bővítését és átépítését rövid határidőn belül

Bővebb információért hívjon telefonon vagy keresse fel honlapunkat!

Telefon: 287-8382 Fax: 284-9523 Mobil: 06-20 5445-817

e-mail: ep-rc@t-online.hu

weblap: www.ep-rc.hu www.radiostavfelugyelet.hu

* Az akció csak távfelügyeleti szerződéssel vehető igénybe!
A feltüntetett árak 2 év hűségvállalással érvényesek.

EP-RC Security
Biztonság éteri környezetben!

TOPCLEAN RUHATISZTÍTÓ

Várjuk alábbi szolgáltatásainkkal a legközelebbi üzletünkben:

Interspar Pesterzsébet

1203 Budapest, Széchenyi út 1/a.

Telefon: 06 1 285 8870

Nyitva: Hétfő - Péntek: 9:00 - 19:00, Szombat: 9:00 - 14:00

- Teljeskörű textiltisztítás
- Bőrtisztítás és festés
- BIO tisztítás
- Textilfestés
- Formatartó kézivasalás
- Szőnyeg tisztítás
- Folteltávolítás
- Mosás

A CSEPELI VÁROSGAZDA ZRT. FELVÉTELT HIRDET

az alábbi munkakörökben

KERTÉSZETI GÉPKEZELŐ

A feladat:

Budapest XXI. kerület közigazgatási területén parkfenntartási (pl. fűnyírás, kaszálás) munkák elvégzése.

Az elvárások:

Hasonló munkaterületen szerzett tapasztalat, felelősségvállalás, önálló munkavégzés, minőségi munkavégzés.

A felvételnél előnyt jelent a kertészeti végzettség és gépjármű vezetői jogosítvány. A foglalkoztatásra 2014. áprilistól kerül sor, a munkaviszony teljes munkaidős.

KERTÉSZ (szakmunkás vagy technikus)

A feladat:

Budapest XXI. kerület közigazgatási területén parkfenntartási és parképítési munkák (pl. metszések, növényültetések, fűvesítés) elvégzése.

Az elvárások:

kertész szakmunkás, vagy kertész technikus végzettség, több éves parképítési, parkfenntartási, vagy kertépítési, kertfenntartási tapasztalat, felelősségvállalás, önálló munkavégzés, minőségi munkavégzés.

A felvételnél előnyt jelent gépjármű vezetői jogosítvány (B, C, E kategóriákban), kertészeti kisgépkészítő oklevél, nehézgépkészítő bizonyítvány, öntözőrendszer telepítési gyakorlat.

A foglalkoztatásra 2014. áprilistól kerül sor, a munkaviszony teljes munkaidős.

Önéletrajzát bérigény megjelölésével
az allas@varosgazda.eu e-mail címre várjuk
2014. március 31-éig.



A "Közalkalmazottak jogállásáról szóló" 1992. évi XXXIII. törvény 20/A. § alapján pályázatot hirdet
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Nagy Imre Általános Művelődési Központ Bölcsőde intézményegység- vezető pályázatot hirdet munkakör betöltésére.

A közalkalmazotti jogviszony időtartama: határozatlan idejű közalkalmazotti jogviszony

Foglalkoztatás jellege: Teljes munkaidő

A vezetői megbízás időtartama: A vezetői megbízás határozott időre, öt évre: 2014.09.01.-2019.08.31.-ig szól.

A munkavégzés helye: Budapest, 1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8.

A munkakörbe tartozó, illetve a vezetői megbízással járó lényeges feladatok:

Az Általános Művelődési Központban belüli bölcsőde intézményegység vezetése, korai fejlesztés irányítása, koordinálása. Kapcsolattartás és együttműködés az ÁMK többi intézményegységeivel.

Illetmény és juttatások: Az illetmény megállapítására és a juttatásokra a "Közalkalmazottak jogállásáról szóló" 1992. évi XXXIII. törvény rendelkezései az irányadók.

Pályázati feltételek: Főiskola, 15/1998.(IV.30.)NM rendelet 2.számú mellékletben meghatározott felsőfokú végzettség és szakképzettség, bölcsődei és szociális területen szerzett tapasztalat - Legalább 3-5 év szakmai tapasztalat, magyar állampolgárság, büntetlen előélet.

A pályázat elbírálásánál előnyt jelent: Egyetem, vezetői tapasztalat - Legalább 1-3 év vezetői tapasztalat,

A munkakör betölthetőségének időpontja: A munkakör legkorábban 2014. szeptember 1. napjától tölthető be.

A pályázat benyújtásának határideje: 2014. május 30. **A pályázat elbírálásának határideje:** 2014. június 30.

További pályázati feltételek: WWW.KÖZIGALLÁS.hu honlapján



A CASCADE Engineering Europe Kft.
amerikai tulajdonú, elsősorban autópályaalkatrészeket gyártó vállalat.

Többműszakos munkakörbe OPERÁTOR munkatársakat keresünk.

Feladat: műanyagipari termékek gyártása és összeszerelése a termelési előírások szerint.

Követelmény: • alapfokú végzettség, fröccsöntő vagy összeszerelő üzemen szerzett tapasztalat előny, • megfelelő látás és kez ügyesség, monotonitástűrő képesség.

Munkavégzés helye: Halásztelek (a munkába járás tömegközlekedéssel vagy saját járművel lehetséges).

Juttatások: versenyképes bér, választható bérén kívüli juttatások.

Önéletrajzát az alábbi elérhetőségek valamelyikére várjuk:

cím: 2314 Halásztelek, Kiszgár u. 23. - HR osztály,

e-mail: allas@cee.hu

vagy a cég portai szolgálatánál személyesen leadva.

Aprohirdetése

INGATLAN

CSEPELEN kertvárosban, Vágóhid u. 96 sz. alatt, kétszobás, 80 nm-es családi ház, 850 nm-es telken összközműves telken, tulajdonostól eladó. Autót beszámítunk. Lár: 11,3 mFt T.: 06-30-951-5322

CSALÁDI Ház 16,5 mFt. Tulajdonostól eladó kertvárosban, csendes környezetben a központban, nagy sörénnyel körbevett kert, melléképület (téglaából), garázs (deszkából). T.: 06-20-921-1816

SZIGETSZENTMIKLÓSON eladó 675 nm-es közműves telken álló, könnyűszerkezetes, 1,5 szobás családi ház gázfűtéssel, tetőtér beépítéssel. Lár: 7 mFt. Esetleg csepeli 1 – 1,5 szobás téglalakásra cserélhető. T.: 06-20-322-5246

CSEPELEN a Sás u.-ban eladó 600 nm-es telken 50+22 nm-es önálló téglaház. Lár: 15,2 mFt. T.: 06-30-262-0349

LAKÁS

CSEPELEN József Attila u.-ban 56 nm-es, 2 szobás, erkélyes földszinti lakás eladó 10 mFt. T.: 06-30-563-1134

TELEK

HALÁSZTELKEN 780 nm-es összközműves építési telek eladó. T.: 06-30-440-6092

ÜZLET

KIADÓ üzlet Csepelen a Csikó sétányi üzletsoron – 14. számú üzlet -64 nm, parkolási lehetőség. T.: 06-30-634-7320

ÜDÜLÉS

SAJÁT üdüléssíj eladó. Hévíz-Dobogómajor 13. hét 2/2. T.: 06-30-640-1185

ADÁS-VÉTEL

CSEPELEN és Környékén! Korrekt áron autót vennék készpénzért. T.: 06-30-951-5322

VÁSÁROLOK mindennemű régiséget, bútorokat, órákat, festményeket, érmekeket, dísz tárgyakat, bútorokat, ezüstöket, könyveket, hanglemezt, porcelánokat, bronz tárgyakat, borostyánokat, mindenféle gyűjteményeket és teljes hagyatékot. Kiszállítás, értékbérlés díjtalan. Jakab Dorina T.: 06-20-365-1042

BÉLYEGGYŰJTEMÉNYT (magyar, külföldi, tematikus) képeslapos, egyéb papírrégiséget vásárol magángyűjtő. Pál István. T.: 06-20-947-3928

EGÉSZSÉG

GYÓGYPEDIKÚR, manikűr, gellakkozás, lábmasszázs, 3D műszempilla óriási akcióban! Csepelen ingyen házhoz megyek! T.: 06-70-323-1230 www.pedikursziget.hupont.hu

OKTATÁS

MATEMATIKA korrepetálás Királyerdőben 6-9 éves korig. Felzárkóztatás, készségfejlesztés, felkészítés gimnáziumi felvételre, érettségire. Egyéni és kis csoportos (max 6 fő) foglalkozás heti 1x2 órában. T.: 06-20-931-0216

BARÁTKOZÁS a számítógéppel. Érdeklődőknek, idősebbeknek, civileknek. Állás keresőknek vagy hobbynak. Alap ismeretek, levelezés, internet chat. Dán Zsuzsa 06-30-592-7740

SZOLGÁLTATÁS

AUTOMATA mosógépjavitás garanciával hétvégén is. Javítás esetén ingyenes kiszállítás. T.: 06-20-288-5148

MEGOLDÁS Délpesti Háztartási gép gyors szerviz. Lakás: mosógép, bojler, tűzhely, hűtő, mosogatógép, mikró javítása esetén nincs kiszállási díj. Alkatrész csere esetén 1 év garancia! Üzletünkben: mikró, porszívó, takarítógép, hajszárító, kávéfőző, vasaló és más kisgépek javítása. Bp. XX. ker., Mártírok út 218. Nyitva: H-P-ig 8-17, Sz. 9-12.-ig. Tel: 285-34-88, 06-30-950-1717 www.megoldasszerviz.hu

VILLANYSZERELÉS! Kerületi villanyszerelő vállalat hibaelhárítást, kisebb munkákat is. Ingyenes kiszállítás. T.: 420-0438, 06-30-378-7011

GÁZ- víz fűtészerezés, lakásfelújítás, gázkészülék-javítás. Fürdőszoba felújítás, gázkészülék-csere, új szerelések, csövek, konvektorok javítása, anyagbeszerzéssel, gáztervezéssel, csövek hegesztése, hidegburkolás garanciával. T.: 276-9408, 06-20-955-4768

ÁCS- kőműves vállalat kisebb-nagyobb munkákat, tetők építését-szigetelését-javítását, bádorgozást, kéménybellelést, lakatos munkát. Sürgősen is! Nyugdíjasoknak 20 % kedvezmény! Hívjanak bizalommal. T.: 06-20-501-4762

TETŐFEDŐ T.: 06-1/420-1297 Mobil: +36-20/941-3993 web: <http://www.helle.atw.hu/> e-mail: hellebtvvpmail.hu Ipari alpinista munkák, tetőszigetelés, bádorgasmunkák, veszélytelenítés, ereszcatorna-tisztítás, ereszalj-mázolás, fakivágás, kisebb munkák.

ÁCS- tetőfedő, kőműves mester vállal (a legkisebb munkáig) tetőjavítást-építést, homlokzati szigetelést, ablak – ajtók cseréjét, lapotestő-szigetelést. Hétvégén is 20% kedvezményrel. T.: 06-30-318-2173

DUGULÁSELHÁRÍTÁS korszerű gépekkel falbontás nélkül mérsékelt áron, díjtalan kiszállással, gyorsan, tisztán, több évtizedes gyakorlattal. Csepeli szolgáltató! T.: 420-6812, 06-30-272-7987

KERT TELEKRENDEZÉS metszés, permetezés, favágás, gyepesítés, térkövezés, kert építése, javítása, hőszigetelések, kőműves munkák reális áron, garanciával. T.: 06-1-781-4020, 06-70-547-2584

ANTIALKOHOLISTA csapat szobafestést, mázóást, tapétázást, csempézést, gipszkartonozást, víz-villanyszerelést, takarítást, parkettázást, ács-alpinista, kőműves munkát vállalkozunk. delabt@vipmail.hu T.: 06-20-998-2369

GYÁSZJELENTÉS

MÉLY FÁJDALOMMAL tudatjuk mindazokkal, akik szerették, ismerték szerető Édesanyámat **Gerstenbrein Györgynét**, hogy életének 76. évében elhunyt. Végso búcsúztatására 2014. április 2-án 10.30 órakor kerül a sor a Csepeli temető (1212 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 270.) ravatalozójában. Istentiszteletet Édesanyánk lelki üdvéért a Szeplőtelen Szív templomban (1213 Budapest, Szent István út 216.) tartjuk 2014. április 2-án 12.00 órakor.

A gyászoló család.

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk! Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben: Telefon és fax: 278-0711. Hétfő, kedd, szerda 8 és 16 óra között, zubormonika@csepelihirmondo.hu

DUGULÁSELHÁRÍTÁS

falbontás nélkül.

Ázások csőtörések

megszüntetése.

Központi fűtészerezés.

Mosdók, wc-ék,

tartályok cseréje.

Mindennemű vízvezeték szerelés.

Munkáinkra garanciát vállalunk.

Hívjon bizalommal.

Tel: 061 402 4330,

T.: 06-20-491-5089

Kövessen minket a
facebook-on is!



www.facebook.com/CsepeliHirmondo

CsepeliHirmondo

www.csepelivaroskep.hu

